VOLTANA

ILUMINAT CU LEDURI, POTRIVIT ORICUI

EFICIENTIZAREA COSTURILOR

PERFORMANȚĂ RIDICATĂ

BENEFICII REMARCABILE

NU NECESITĂ ÎNTREȚINERE

Schréder

VOLTANA

CEA MAI NOUĂ, RENTABILĂ ŞI PERFORMANTĂ GAMĂ DE APARATE DE ILUMINAT, CARE ÎŞI ACOPERĂ INVESTIȚIA ÎN TIMP

POSIBILITATEA DE A RECUPERA INVESTIȚIA RAPID, PENTRU ILUMINAREA ORICĂRUI TIP DE PEISAJ URBAN SAU RURAL, A STAT LA BAZA DEZVOLTĂRII GAMEI VOLTANA. **DEVIZA NOASTRĂ ESTE: „ILUMINATUL CU LED ESTE PENTRU ORICINE".**

CALITATE FĂRĂ COMPROMISURI

Bazate pe modulul LED LensoFlex®2, aparatele de iluminat Voltana furnizează soluții de iluminat durabile, care scad semnificativ consumul de energie şi îmbunătățesc nivelul de iluminat.

INVESTIȚII MINIME

Disponibil în 5 dimensiuni, cu flux luminos cuprins între 900 de lumeni şi 23.900 lumeni, având numeroase distribuții luminoase de înaltă eficiență şi diverse opțiuni pentru control, gama Voltana întâmpină toate nevoile de iluminat urban şi rutier, cu investiții minime.

RECUPERARE RAPIDĂ, ECONOMII DE DURATĂ

Cu o durată de viață de 100.000 de ore, Voltana permite evitarea a 4, până la 6 schimbări ale lămpilor, comparativ cu sursele de iluminat convenționale. În perioada în care, pentru aparatele cu lămpi, ar fi necesară înlocuirea aparatului de iluminat, Voltana câştigă deja bătălia pentru scăderea costurilor totale, față de soluțiile HID. În primul rând, Voltana recuperează investiția, apoi continuă să ofere beneficii substanțiale, pentru o lungă perioadă de timp.

VOLTANA **0** VOLTANA **1** VOLTANA **2** VOLTANA **3** VOLTANA **4** VOLTANA **5**

ZONE PIETONALE

Străzi, alei şi piste \de biciclete

STRADAL

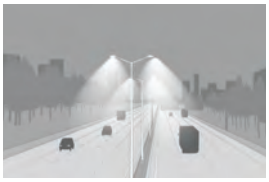
Străzi rezidențiale

Spații comune, zone comerciale din mediul urban

CĂI DE CIRCULAȚIE

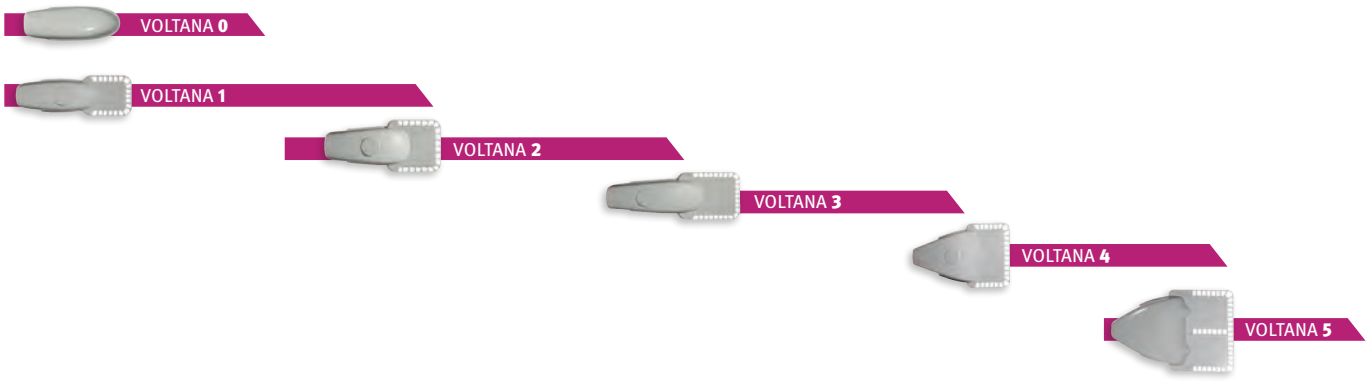
Căi de circulație din mediul rural

Căi de circulație din mediul urban



substitut HID

20/50W	70W	100W	150W	250W



ALTE MEDII ÎN CARE VOLTANA OFERĂ BENEFICII-CHEIE PENTRU CLIENT


FACILITĂȚI DE TRANSPORT


ZONE INDUSTRIALE


ZONE COMERCIALE


FACILITĂȚI SPORTIVE

PERFORMANT

UTILIZÂND **TEHNOLOGIE DE ULTIMĂ ORĂ,** VOLTANA SURCLASEAZĂ ORICE TIP DE APARAT DE ILUMINAT HID:

› Sistem cu **eficienţă ridicată**: până la 130 lm/ W
› **Index ridicat de redare a culorilor** (CRI) › 70
› Distribuție luminoasă avansată, care permite ca spațiul dintre stâlpi să crească, oferind un iluminat uniform

VERSATIL

GAMA VOLTANA ESTE **ULTRA-FLEXIBILĂ**, ASTFEL CĂ OFERĂ SOLUȚIA IDEALĂ PENTRU NEVOILE SPECIFICE DE ILUMINAT:

› **Distribuţii luminoase adaptate** atât pentru zonele şi căile de circulație foarte înguste, cât şi pentru cele foarte largi
› Numeroase **variante de intensitate luminoasă,** mulțumită celor 6 dimensiuni disponibile şi numeroşilor curenți conductori
› Numeroase **opțiuni de control**
› Proiectat atât pentru montaj lateral, cât şi pentru fixarea în vârf de stâlp (opțional)
› Rezistență la temperaturi ambiante extreme, de până la 55°C

CONSTRUIT SĂ REZISTE

VOLTANA A FOST PROIECTAT SĂ OFERE **PERFORMANȚĂ PE TERMEN LUNG**

› **Optimizează disiparea căldurii,** pentru a creşte durata de viață a componentelor
› **Protecție termică integrată,** cu facilități de reducere a fluxului, în caz de supraîncălzire
› **Protecţie la supratensiuni** (4kV standard, 10 kV opțional) pentru a proteja aparatul de iluminat de vârfurile de tensiune
› **Nivelul ridicat de etanşeitate** (IP 66) previne distrugerea componentelor & pierderea performanței
› **Materiale robuste** - aluminiu, oțel galvanizat şi sticlă securizată, pentru un nivel ridicat de rezistență la impact (IK 08)
› **Certificat pentru vibrații 3G** (cu montaj)
› **Rezistență la vânt** de până la 180 km/h
› **Nu necesită întreținere**

CONFORM

GAMA VOLTANA A FOST **CERTIFICATĂ** DE CELE MAI PRETENȚIOASE ORGANISME EUROPENE ŞI AMERICANE:

› ENEC
› ETL / UL
› date despre iluminatul cu LEDuri

DEZVOLTARE DURABILĂ

DE LA ÎNCEPUT, APARATUL VOLTANA A FOST DEZVOLTAT PENTRU **A PROTEJA MEDIUL**

› **Materiale reciclabile** (aluminiu, oțel şi sticlă)
› **Profil destinat protejării mediului** (PEP) pentru scăderea amprentei ecologice
› **Emisii de CO_2 reduse** (economie şi întreținere)
› Fără poluare luminoasă (**ULOR 0%**), mulțumită distribuției luminoase precise

SOCIAL

VOLTANA ADUCE NUMEROASE **BENEFICII COLECTIVE**

› Vizibilitate îmbunătățită, cu lumină albă, care oferă **contrast ridicat**
› **Siguranță ridicată,** pentru pietoni şi pentru conducătorii auto
› Opțional, iluminat la cerere, pentru a oferi lumină atunci când şi acolo unde este cu adevărat necesară
› **Mai puține interferențe în trafic**, datorită faptului că nu este necesară întreținerea şi datorită posibilității de monitorizare
› Contribuie la **administrarea eficientă a finanțelor** şi la consumul responsabil de energie

PRECIS

CU 6 DIMENSIUNI DISPONIBILE, VOLTANA RĂSPUNDE EXACT **NEVOILOR SPECIFICE**

› **Investiție optimizată,** cu minimum de resurse
› **Adaptare precisă** la nevoile reale
› **Design uniform** pentru întregul proiect
› **Uşor de utilizat** pentru instalator (opțional, poate fi furnizat pre-cablat)

INTELIGENT

CU NUMEROASE **OPȚIUNI DE CONTROL**, VOLTANA OFERĂ OPORTUNITĂȚI PENTRU CREAREA DE SCENARII DE ILUMINAT NELIMITATE ŞI PENTRU **ÎMBUNĂTĂȚIREA MANAGEMENTULUI OPERAȚIONAL**

› Disponibil cu profil **DALI** 1-10 V sau **profil de reducere** personalizat
› **Flux Luminos Constant** (CLO), pentru compensarea automată a deprecierii fluxului
› Poate funcționa într-o **rețea independentă** limitată sau în **rețeaua unui oraş**, prin comunicație fără fir. Scenariile pot fi îmbunătățite prin **senzori externi.***

› Disponibil cu **fotocelulă** sau **priză NEMA P7**, pentru a opera în noua platformă Owlet IoT

* indisponibil pentru Voltana 0

CARACTERISTICI - CHEIE

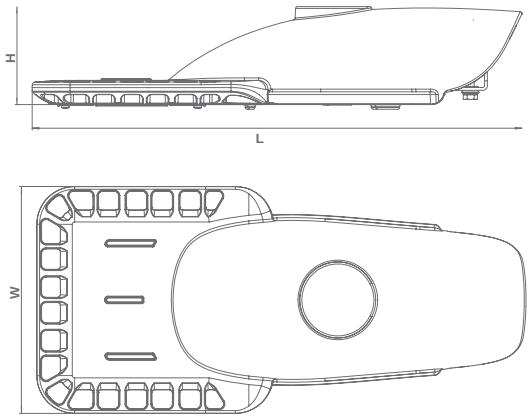
	Voltana 0	Voltana 1	Voltana 2	Voltana 3	Voltana 4	Voltana 5
Flux luminos standard (gamă) (*)	700 - 2,500lm	800 - 3,000lm	1,800 - 6,100lm	2,700 - 9,200lm	3,700 - 12,700lm	7,500 - 25,200lm
Consum de energie (W) (*)	8 - 30W	10 - 31W	20 - 56W	28 - 82W	36 - 110W	70 - 215W
Flux rezidual pe durata de viață @ tq 25°C	@100,000h Curent până la 700mA: up to 95% | Curent de la 701mA până la 1A: până la 90%					
Temperatură de culoare	alb cald sau neutru					
Etanș. compartiment optic	IP 66 (**)					
Etanș. placă echip. control	IP 66 (**)					
Rezistență la impact (sticlă)	IK 08 (***)					
Putere nominală	120 - 277V - 50 - 60Hz					
Clasă electrică	EU I sau II (**)					
Înălțimea de instalare	4 - 12m					
Materiale						
Corp	Aluminiu turnat sub presiune					
Difuzor	Sticlă (policarbonat pentru unele variante ale Voltana o)					
Culoare	RAL 7038 Orice altă culoare din paletarul RAL, la cerere					

(*) Fluxul inițial și consumul de curent al aparatului sunt valori orientative, pentru temperatură ambientală de 25°C. Fluxul real depinde de condițiile de mediu (de exemplu, temperatură) și poate varia, în anumite configurații. Valorile comunicate sunt supuse modificărilor, conform evoluției tehnologice. Pentru a verifica dacă acest document cuprinde ultimele informații disponibile, vă rugăm să vizitați www.schreder.com

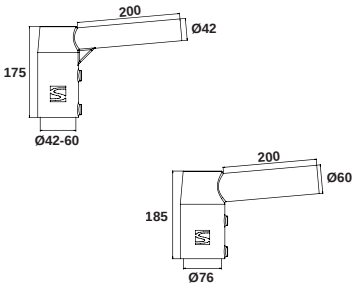
(**) conform standardului IEC - EN 60598 (doar Voltana o este disponibil cu Clasa I) – (***) conform standardului IEC - EN 62262

DIMENSIUNI | GREUTATE

	Voltana 0	Voltana 1	Voltana 2	Voltana 3	Voltana 4	Voltana 5
L	416mm	501mm	518mm	641mm	555mm	705mm
W	156mm	181mm	240mm	240mm	380mm	480mm
H	91mm	87mm	108mm	111mm	112mm	109mm
KG	2.6kg	4kg	5kg	6kg	8kg	12kg

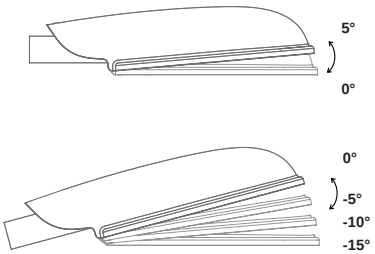


ADAPTOR VÂRF DE STÂLP

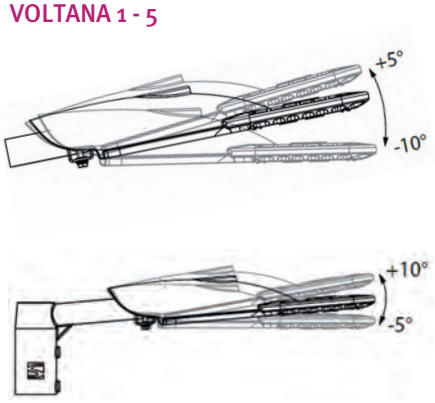


REGLAJE UNGHI ÎNCLINARE

VOLTANA o

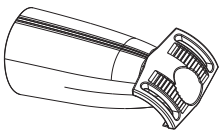


VOLTANA 1 - 5



MONTAJ UNIVERSAL

(OPȚIONAL PENTRU VOLTANA 0-1-2-3-4)



Ø 32 - 48mm

Ø 42 - 60mm

Ø 76mm

ÎNLOCUIȚI-VĂ ACTUALUL SISTEM DE ILUMINAT ŞI FACEȚI ECONOMII IMEDIAT, CU VOLTANA!

Prin simpla înlocuire a aparatelor de iluminat cu lămpi pe bază de sodiu cu aparatele Voltana, economiile de energie devin impresionante. În varianta plug-and-play, opțiunile de control - care nu sunt disponibile sau sunt foarte limitate în cazul aparatelor HPS - nu sunt incluse. În funcție de diferite scenarii, aceste opțiuni pot creşte semnificativ economiile de energie, oferind, în acelaşi timp, siguranță şi confort pentru toți utilizatorii şi îmbunătățind managementul operațional al întregului sistem.

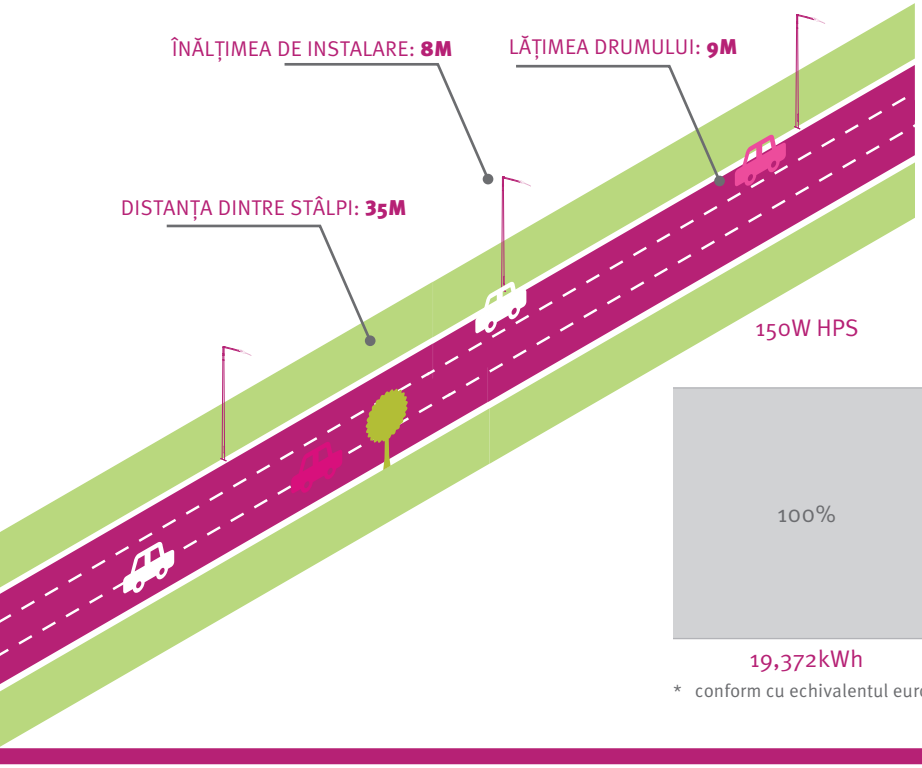
zone pietonale P5-P2		zone pietonale P1		căi de circulație clasificate M6-M5		căi de circulație clasificate M4		căi de circulație clasificate M3		căi de circulație clasificate M2	
aparat HPS 70W	Voltana 1	aparat HPS 100W	Voltana 2	aparat HPS 100W	Voltana 2	aparat HPS 150W	Voltana 3	aparat HPS 150W	Voltana 4	aparat HPS 250W	Voltana 5
78W(*)	economii de 67% 26W(*)	110W(*)	economii de 56% 48W(*)	110W(*)	economii de 56% 48W(*)	167W(*)	economii de 58% 70W(*)	167W(*)	economii de 45% 92W(*)	280W(*)	economii de 35% 180W(*)

(*) Consum de energie total al sistemului

STUDIU DE CAZ

FLEXIBILITATEA DE CARE AVEȚI NEVOIE, PENTRU SCĂDEREA CHELTUIELILOR DE 5 ORI

Cu o investiție minimă (24 de LEDuri, versiunea 1A), Voltana 3 oferă o soluție extrem de competitivă - comparativ cu aparatele de iluminat de 150W, cu lămpi pe bază de sodiu- pentru a ilumina o cale de circulație clasificată M3 (conform standardului CIE 115), cu o recuperare a investiției în mai puțin de 4 ani şi economii de energie de pană la 79%.



ONSUM ANUAL DE CURENT PENTRU UN KILOMETRU (4.000 ORE/AN)

150W HPS	Voltana 3 24 LEDuri 1A	Voltana 3 24 LEDS 1A + dimming
100%	economii la energie de 58% (sau poluare cu 5.17t eq CO2 mai puțin pe an*) 42%	economii la energie de 79% (sau poluare cu 7.02t eq CO2 mai puțin pe an*) 21%
19,372kWh	8,120kWh	4,100kWh

* conform cu echivalentul european de 0.46kg eq Co2/kWh

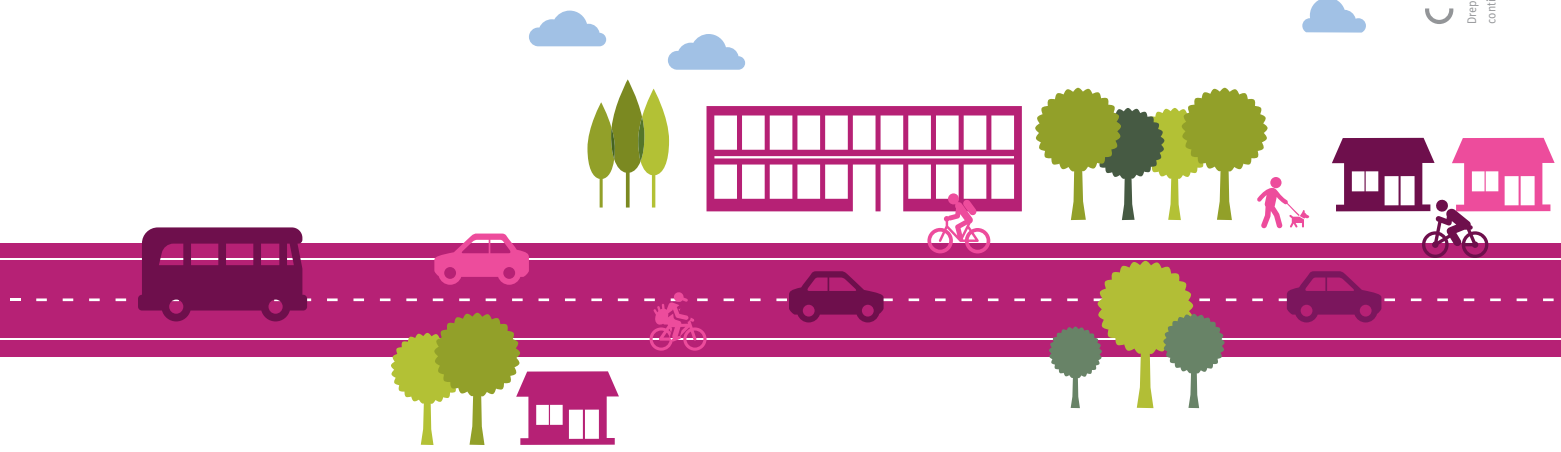
SIGURANȚĂ

STARE DE BINE

DEZVOLTARE DURABILĂ

ECONOMII

SOLUȚII



Schréder

www.schreder.com

Schréder
Experts in lightability™

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE

SCHRÉDER ROMANIA S.R.L., cu sediul în Cluj - Napoca, str. Corneliu Coposu, nr. 167A, Jud. Cluj, România, înregistrată la Registrul Comerţului cu nr. J12/1759/1998, membră a SCHRÉDER GROUP, în calitate de furnizori de aparate de iluminat marca SCHRÉDER

Declarăm pe propria răspundere că aparatul de iluminat: **VOLTANA 0**

Versiune: max. 8 LED-uri
Clasă electrică: I sau II
Balast: electronic
Tensiune nominală: 230V / 50Hz
Caracteristici: Max. 1000mA
Etanşeitate compartiment optic: IP 66
Etanşeitate compartiment aparataj: IP 66

Cu condiția ca acesta să fie instalat, întreținut și utilizat în conformtate cu standardele de instalare și instrucțiunile producătorului. Este în conformitate cu urmatoarele directive sau standarde:

- EN 60598-1 (2015)
- EN 60598-2-1 (1979)
- EN 60598-2-3 (2003 + A1 2011)
- EN 61547 (2009)
- EN 61347 (2015)
- EN 55015 (2013)
- EN 61000-3-2 (2014) & 3-3 (2013)
- EN 62471 (2008)
- EN 62493 (2010)
- Directiva 2014/30/EU
- Directiva 2014/35/EU
- Directiva 2009/125/EC
- Directiva 2012/19/EU
- Directiva 2003/108/EC
- Directiva RoHS 2011/65/EU (RoHS 2)
- R.D. 1890/2008, 14 Noiembrie
- R.D. 154/1.995, 3 Februarie
- R.D. 842/2002, 2 August

SCHRÉDER ROMANIA S.R.L.
Director General,

Alexandru SIRCA

Eliberat,
Martie 2019, Cluj-Napoca

12/05/2020

Lumen maintenance report

LED information

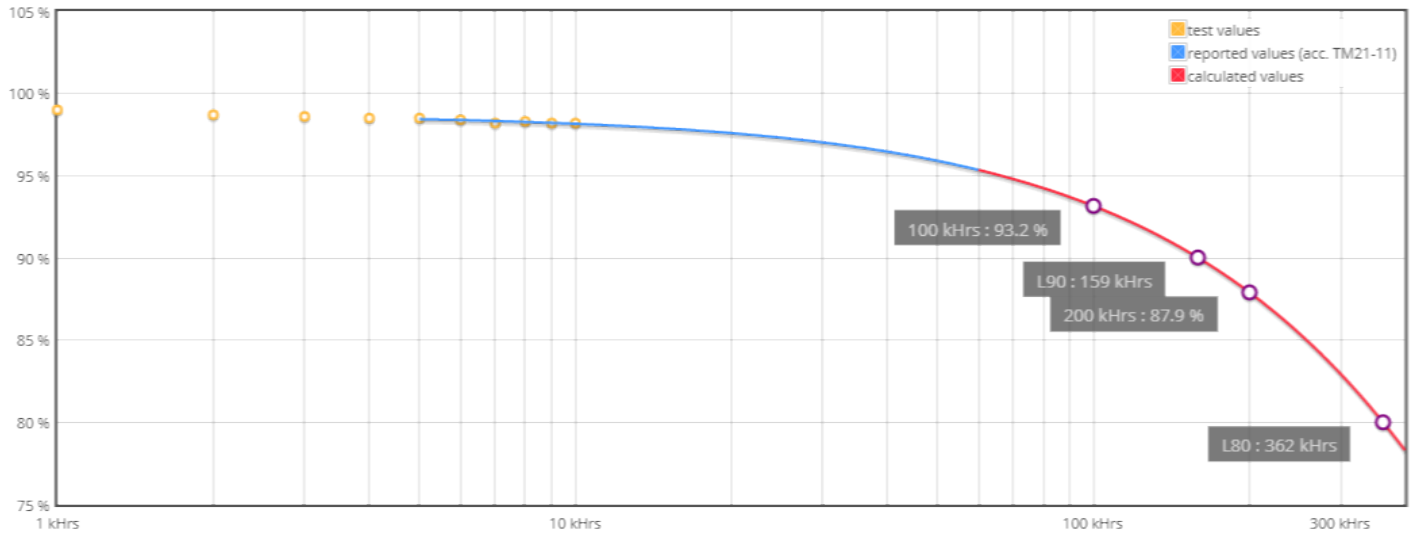
LED type	LH351C
LED current	1000 mA
Ts	55°C
Description	SLED-19-031

Projection data

Test duration	10000 hrs	**α**	5.811E-007
Time used for projection	5000 to 10000hrs	**β**	0.987

L (%)	Time (kHrs)
80.0	362
87.9	200
90.0	159
93.2	100

Projection graphic



LxB50 results according to LM-80 and TM-21-11 procedures and norms.

LxBy results derived from LxB50 according to IEC 62717 Annex C.

LED Flux measurement

FORM-L-41 ED1 REV 2

226 - TEST

NBN EN ISO/IEC 17025 : 2005

Date : **16-01-19**

Operator : **FCE**

Filename : **2019_58.xml**

LEDs

Trademark : **Samsung**

Entry number : **39R005-2**

Type : **LH351C**

Power (Catalogue) : **0,00** W

Flux : **0** lm/LED

BIN Description : **40-70M-4-TB-RB**

Part number : **Unknown**

Color or CCT (Theorical) : **NW**

Number of LEDs : **8**

Lenses

Trademark : **None**

Type : **None**

Power & Print

Type : **DELTA SM400-AR-4**

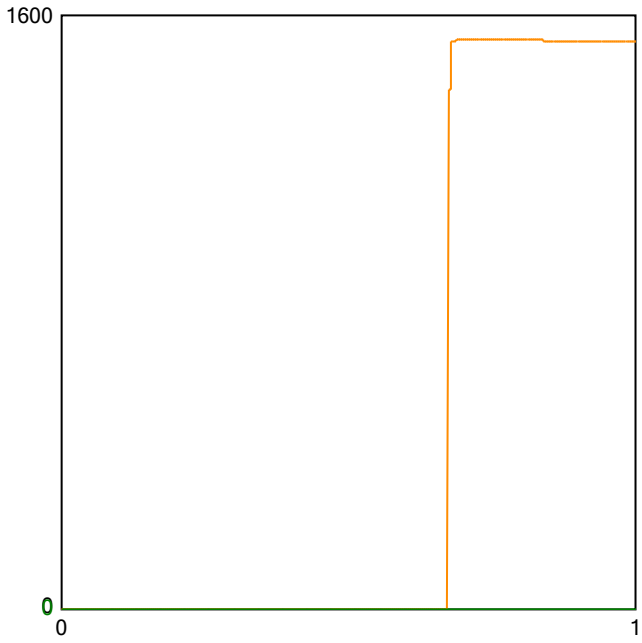
Print description : **00-71-636 A - Voltana 1**

Active ☐

Picture

Sphere photometric measurement

Maximum flux : **1538** lumens



Operating condition

Position in sphere : 

Ambient sphere T ° : **24,3**

Electrical measurement

- Secondary electrical measurement

Voltage :	**22,37**	V
Current :	**0,350**	A
Power :	**7,82**	Watt

→ LEDs light efficiency at 25° :

196,6	lm/W
192,2	lm/Led

- Primary electrical measurement

Voltage :	**N/A**	V
Current :	**N/A**	A
Power :	**N/A**	Watt
Cos φ :	**N/A**	

→ Driver losses : **N/A** %

→ LEDS & Driver light efficiency :

N/A lm/W

Description :

Flux @25°/350mA - pcb Voltana 1 - 8 Samsung LH351C - pcb N°2

Comment :

FORM-L-41 ED1 REV 2

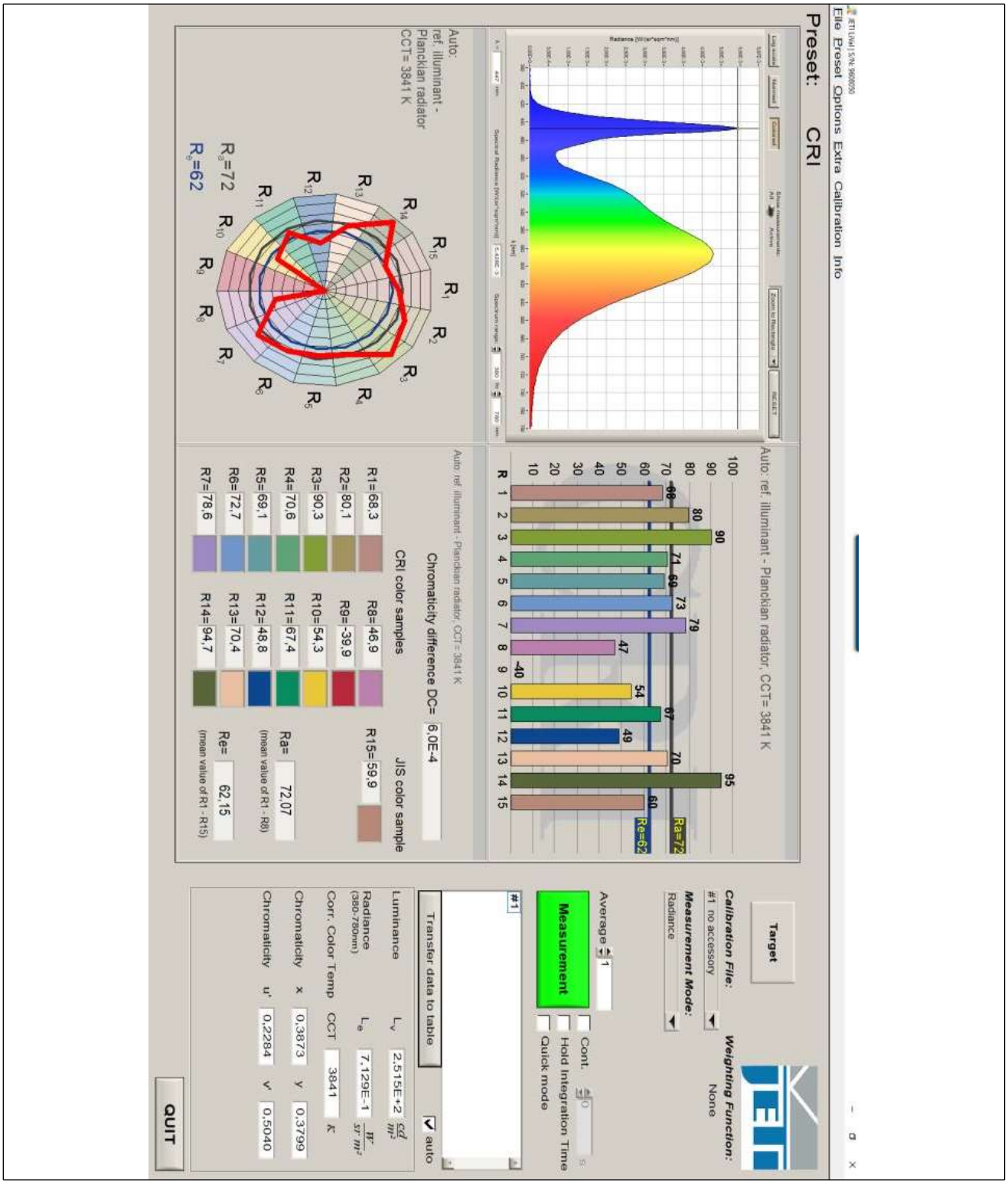
226 - TEST

Approved by :

Colorimetry

226 - TEST

NBN EN ISO/IEC 17025 : 2005



RTECH-PHOTOMETRY LABORATORY

LED

Testreport : Measurement of luminous intensity distribution related to the standard
NBN-EN 13032-1; NBN-EN 13032-4; CIE 121-1996; CIE S 025/E; IES LM-79-08 and procedures PT-P-01 and PT-P-02

rue de Mons, 3 B-4000 LIEGE - Tel : 04/224.71.40 - Fax : 04/224.25.90

Measurement for Schréder group.

Origin	Production	Luminaire	Inclination	Request #
TUNGSRAM-Schréder Zrt. Hungary	TUNGSRAM-Schréder Zrt. Hungary	VOLTANA 0	0°	FD39019

Source

Type	BIN	Trademark	Reference	# LEDs	Reflector
LED	40-70M-4-TB-RB	Samsung	LH351C	8	5136

Master	Reflector	No
-	Schreder Led assembly Narrow Assembled 0.0°	5136

Protector Refractor Lens

Protector Glass Extra Clear Flat Smooth

Lens Gaggione 5136 PMMA

Laboratory observation

VOLTANA 0 with 8 SAMSUNG LH351C
Used flux for efficiency matrix calculation = 1538 lm - CCT = 3841 K - CRI = 72,07 (see sphere test report 2019/58 on appendix).

Purpose	Sample date	Sample #
DOC	08-01-2019	39R005

Observation

DOC VOLTANA 0 with lenses 5136

Flux coefficient multiplicator (only for efficiency matrix):
From 350 to 500 mA : 1,379
From 350 to 700 mA : 1,849
From 350 to 1000 mA : 2,474

Fixture powered with driver Philips Xi FP 22W 0,3-1,0A SNLDAE 230V S175 sXt DALI for matrix @350/500/700mA
Fixture powered with driver Philips Xi FP 40W 0,3-1,0A SNLDAE 230V S175 sXt DALI for matrix @1000mA

Notes

This report concerns type tests on one or a series of specimens.

Asked by	Measured by	Approved by	Appendix		
RCA	CLD	RLABO	1	**226-TEST** **NBN EN ISO/IEC 17025 : 2005**	**42550**

LUMINOUS INTENSITY DIAGRAM

Origin	Production	Luminaire	Inclination	Request #
TUNGSRAM-Schréder Zrt. Hungary	TUNGSRAM-Schréder Zrt. Hungary	VOLTANA 0	0°	FD39019

Source	Type	BIN	Trademark	Reference	# LEDs	Reflector
	LED	40-70M-4-TB-RB	Samsung	LH351C	8	5136

Reflector	Schreder Led assembly Narrow Assembled 0.0°	No	5136
Matrices	**425501** Φ 0-90° = 1331lm - 90-180° = 0lm		Absolute measurement
Protector Refractor Lens	Protector Glass Extra Clear Flat Smooth - VOLTANA 1 Lens 8 x Gaggione 5136 PMMA		

Observation

Matrix in total flux @350 mA

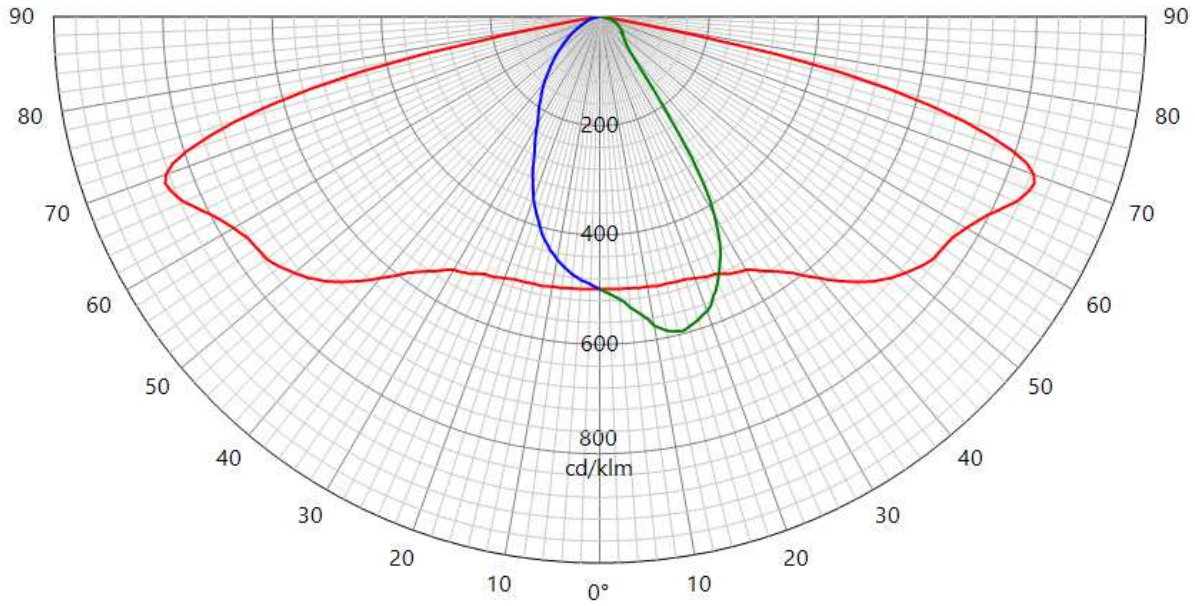
Light losses due to thermal stabilization: 1 %

Electrical measurement on LED (#1) :	Voltage = 22.32 V	Current = 0.350 A	Power = 7.81 W	
Electrical measurement on driver (#1) :	Voltage = 230.00 V	Current = 0.046 A	Power = 10.19 W	PF = 0.957

Total luminaire power = 10.19 W : Lm/Watt = 130.60 lm/W

Driver #1 : See observations for driver details - PCB 00-71-636 A

Plane	I Peak	Peak position	Index	I zero	Laboratory ambiant t°	Measurement date
5 - 175	852	69	S	499	25.4°	06-02-2019
90	595	15	D			
270	499	0	G			



42550

LUMINOUS INTENSITY DIAGRAM

Origin	Production	Luminaire	Inclination	Request #
TUNGSRAM-Schréder Zrt. Hungary	TUNGSRAM-Schréder Zrt. Hungary	VOLTANA 0	0°	FD39019

Source	Type	BIN	Trademark	Reference	# LEDs	Reflector
	LED	40-70M-4-TB-RB	Samsung	LH351C	8	5136
Reflector	Schreder Led assembly Narrow Assembled 0.0°				No	5136
Matrices	**425502**	η 0-90° = 86.5% - 90-180° = 0.0%				Relative measurement
Protector Refractor Lens	Protector	Glass Extra Clear Flat Smooth - VOLTANA 1				
	Lens	8 x Gaggione 5136 PMMA				

Observation

Matrix in efficiency @350 mA

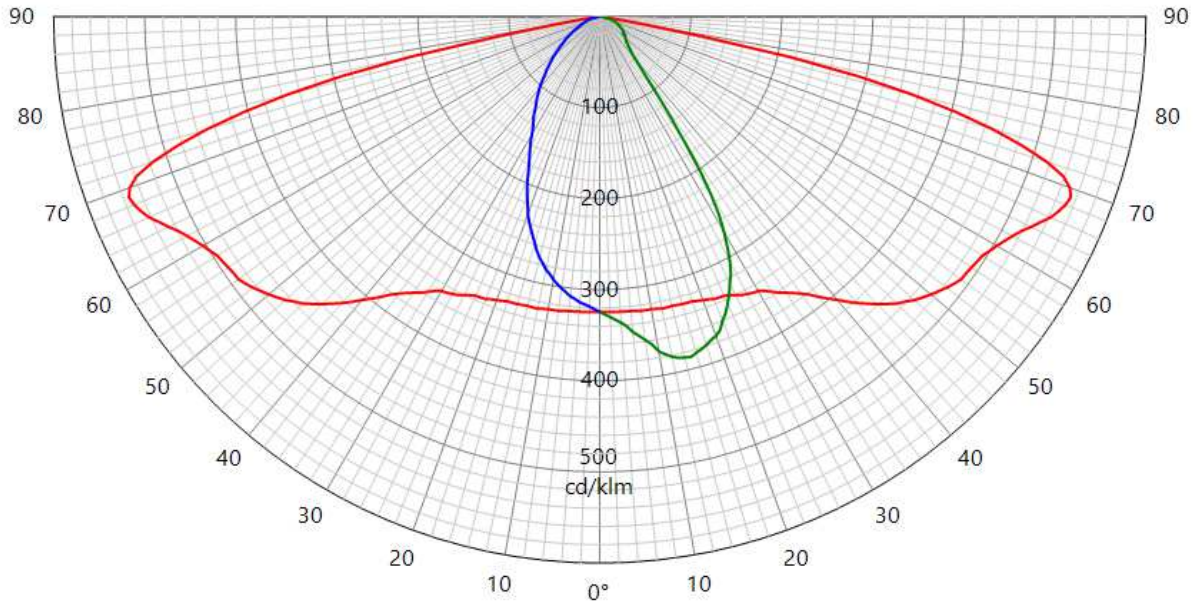
Light losses due to thermal stabilization: 1 %

Electrical measurement on LED (#1) :	Voltage = 22.32 V	Current = 0.350 A	Power = 7.81 W	
Electrical measurement on driver (#1) :	Voltage = 230.00 V	Current = 0.046 A	Power = 10.19 W	PF = 0.957

Total luminaire power = 10.19 W

Driver #1 : See observations for driver details - PCB 00-71-636 A

Plane	I Peak	Peak position	Index	I zero	Laboratory ambiant t°	Measurement date
5 - 175	554	69	S			
90	387	15	D	324	25.4°	06-02-2019
270	324	0	G			



42550

LUMINOUS INTENSITY DIAGRAM

Origin	Production	Luminaire	Inclination	Request #
TUNGSRAM-Schréder Zrt. Hungary	TUNGSRAM-Schréder Zrt. Hungary	VOLTANA 0	0°	FD39019

Source	Type	BIN	Trademark	Reference	# LEDs	Reflector
	LED	40-70M-4-TB-RB	Samsung	LH351C	8	5136

Reflector	Schreder Led assembly Narrow Assembled 0.0°	No	5136
Matrices	**425503** Φ 0-90° = 1835lm - 90-180° = 0lm		Absolute measurement
Protector Refractor Lens	Protector Glass Extra Clear Flat Smooth - VOLTANA 1 Lens 8 x Gaggione 5136 PMMA		

Observation

Matrix in total flux @500 mA

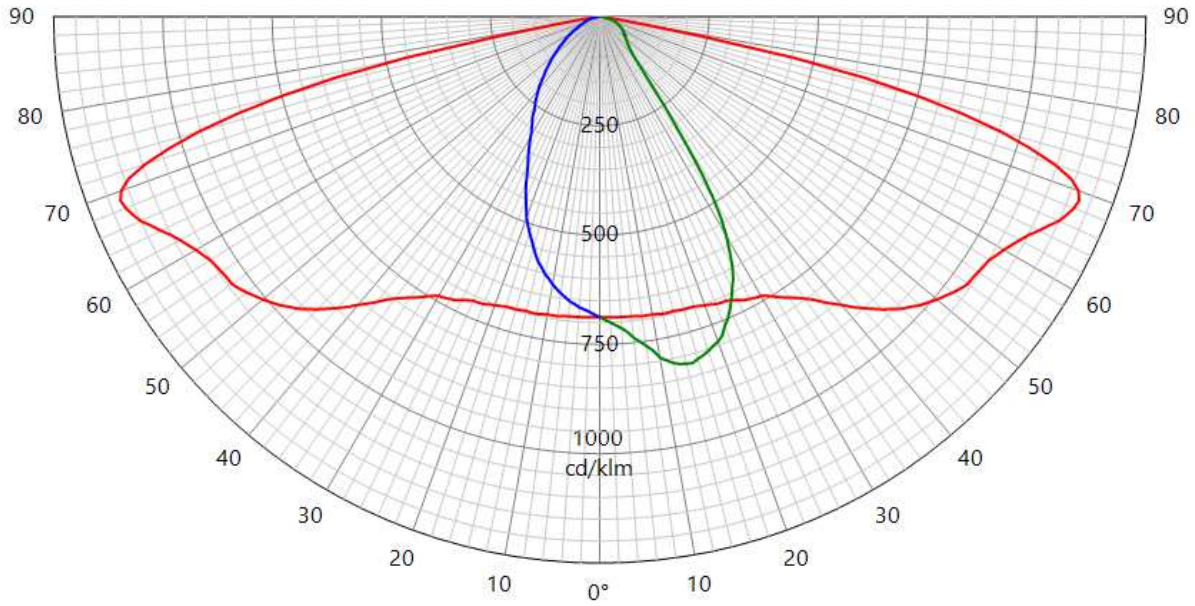
Light losses due to thermal stabilization: 1,5 %

Electrical measurement on LED (#1) :	Voltage = 22.76 V	Current = 0.500 A	Power = 11.38 W	
Electrical measurement on driver (#1) :	Voltage = 230.00 V	Current = 0.063 A	Power = 14.16 W	PF = 0.974

Total luminaire power = 14.16 W : Lm/Watt = 129.60 lm/W

Driver #1 : See observations for driver details - PCB 00-71-636 A

Plane	I Peak	Peak position	Index	I zero	Laboratory ambiant t°	Measurement date
5 - 175	1175	69	S	688	25.4°	06-02-2019
90	820	15	D			
270	688	0	G			



42550

LUMINOUS INTENSITY DIAGRAM

Origin	Production	Luminaire	Inclination	Request #
TUNGSRAM-Schréder Zrt. Hungary	TUNGSRAM-Schréder Zrt. Hungary	VOLTANA 0	0°	FD39019

Source	Type	BIN	Trademark	Reference	# LEDs	Reflector
	LED	40-70M-4-TB-RB	Samsung	LH351C	8	5136

Reflector	Schreder Led assembly Narrow Assembled 0.0°	No	5136
Matrices	**425504** Φ 0-90° = 2461lm - 90-180° = 0lm		Absolute measurement
Protector Refractor Lens	Protector Glass Extra Clear Flat Smooth - VOLTANA 1 Lens 8 x Gaggione 5136 PMMA		

Observation

Matrix in total flux @700 mA

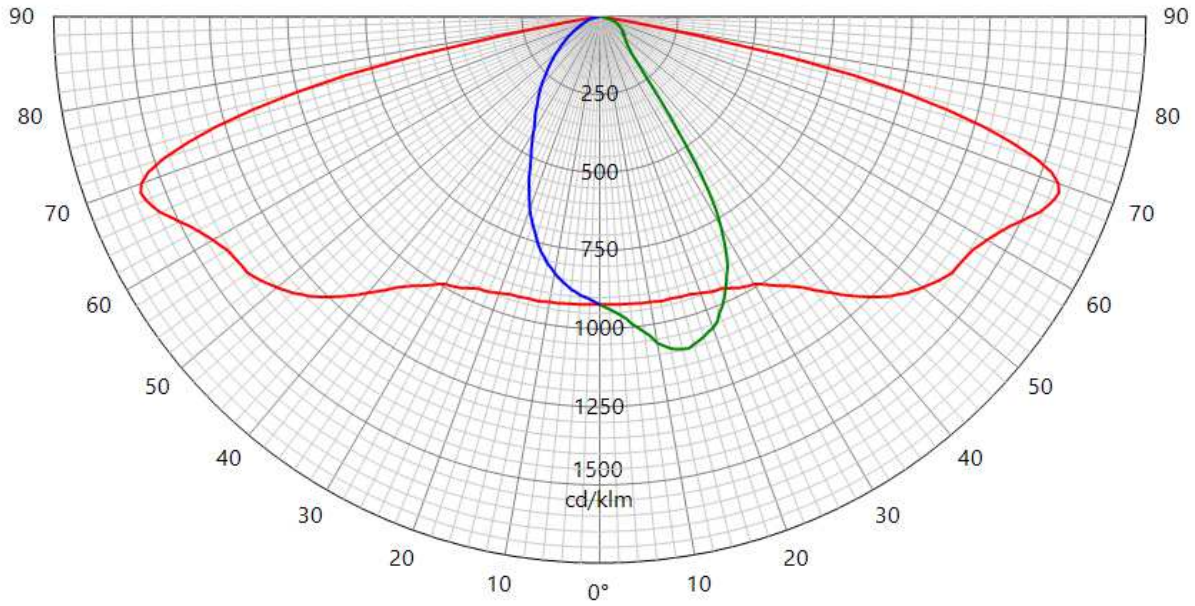
Light losses due to thermal stabilization: 2 %

Electrical measurement on LED (#1) :	Voltage = 23.26 V	Current = 0.700 A	Power = 16.29 W	
Electrical measurement on driver (#1) :	Voltage = 230.00 V	Current = 0.087 A	Power = 19.79 W	PF = 0.985

Total luminaire power = 19.79 W : Lm/Watt = 124.34 lm/W

Driver #1 : See observations for driver details - PCB 00-71-636 A

Plane	I Peak	Peak position	Index	I zero	Laboratory ambiant t°	Measurement date
5 - 175	1576	69	S			
90	1100	15	D	922	25.4°	06-02-2019
270	922	0	G			



42550

LUMINOUS INTENSITY DIAGRAM

Origin	Production	Luminaire	Inclination	Request #
TUNGSRAM-Schréder Zrt. Hungary	TUNGSRAM-Schréder Zrt. Hungary	VOLTANA 0	0°	FD39019

Source	Type	BIN	Trademark	Reference	# LEDs	Reflector
	LED	40-70M-4-TB-RB	Samsung	LH351C	8	5136

Reflector	Schreder Led assembly Narrow Assembled 0.0°	No	5136
Matrices	**425505** Φ 0-90° = 3292lm - 90-180° = 0lm		Absolute measurement
Protector Refractor Lens	Protector Glass Extra Clear Flat Smooth - VOLTANA 1 Lens 8 x Gaggione 5136 PMMA		

Observation

Matrix in total flux @1000 mA

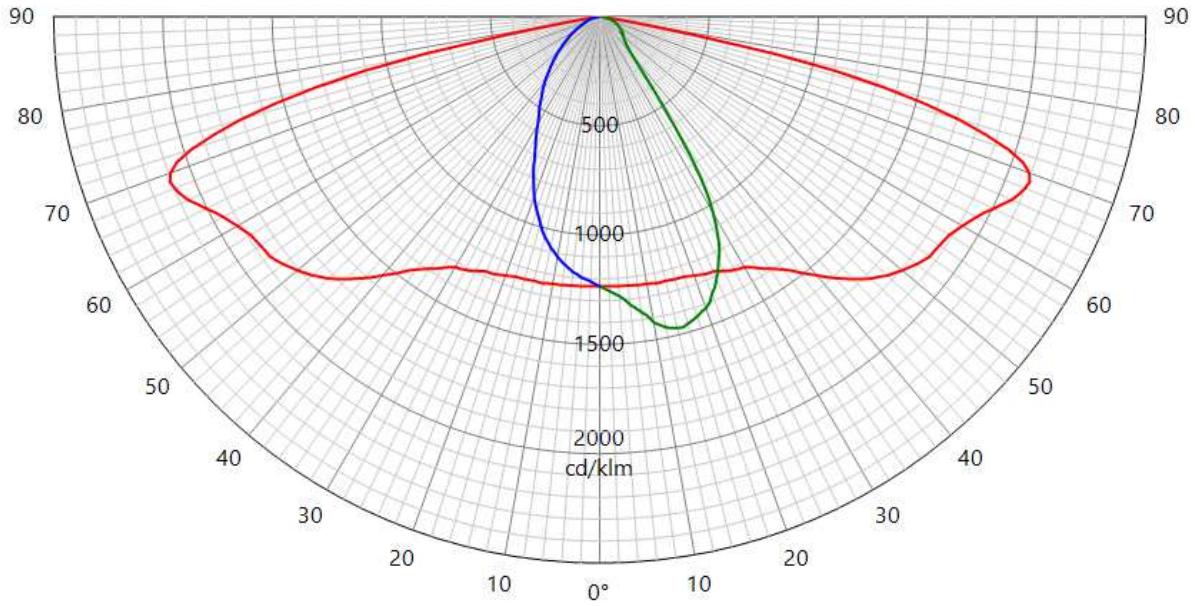
Light losses due to thermal stabilization: 2,5 %

Electrical measurement on LED (#1) :	Voltage = 23.93 V	Current = 1.000 A	Power = 23.93 W	
Electrical measurement on driver (#1) :	Voltage = 230.00 V	Current = 0.128 A	Power = 28.74 W	PF = 0.978

Total luminaire power = 28.74 W : Lm/Watt = 114.56 lm/W

Driver #1 : See observations for driver details - PCB 00-71-636 A

Plane	I Peak	Peak position	Index	I zero	Laboratory ambiant t°	Measurement date
5 - 175	2108	69	S			
90	1472	15	D	1234	25.4°	06-02-2019
270	1234	0	G			



42550

CONFORMITY STATEMENT

Measurement fulfil Standards:

NBN-EN 13032-1
NBN-EN 13032-4
NBN-EN 17025:2005
CIE 121-1996
LM79-08
CIE S 025

Measurement quantities measured:

Light distribution in relative or absolute photometry
Led alone cold lumen package
Led CCT and CRI
Power consumption of the fitting
Lm/watt

Electrical measurement, if not specified:

Primary values are AC with 50Htz frequency
Secondary values on SSL are DC

CCT, CRI and chromaticity coordinates: are measured in Ulbricht sphere.
If specified Main test report refer to sphere extra test report.

Light distribution are measured on gonio. If not otherwise specified, measurement is done at 50 Hz

Number of hours operated prior to measurement: if not otherwise specified, 0 hours (no aging).

Stabilization time: If not otherwise specified, a minimal stabilization time of 0.5 hour is applied; and measurement will start when it exists no more variation above 0.5% in 15 minutes

Total operating time of the product including stabilization:
45 minutes have to be added by measurement.
Minimal operating time is 75 minutes

Luminous intensity distribution: available on electronic file with
.mat format (internal Schréder format)
.ldt format (European standard)
.IES format (American standard)

Statement of uncertainties (K=2, 95% of confidence level):
Uncertainties calculated based on a typical Schréder fitting and PCBA

Intensity measurement: +/- 3%
Angle: +/- 0.5°
Flux: +/- 2.5%
Electrical DC
Power: +/- 0.25%
Voltage: +/- 0.15%
Current: +/- 0.15%
Electrical AC
Power: +/- 0.15%
Voltage: +/- 0.3%
Current: +/- 0.3%
Temperature: +/- 0.65%

	ISP2000	JETI
CCT:	+/- 5%	+/-7.5%
CRI:	+/- 2%	+/-2.75%
x/y:	+/- 2%	+/-4.6%

lm/Watt: +/-3.5%

Measuring instruments in use:

Gonio 1
Type C with Moving mirror
Manufacturer: LMT Lichtmesstechnik GmbH Berlin, Helmholtzstrasse 9 10587 Berlin, Germany
Type: GO-DS 2000
Calibration: traceable to PTB (Physikalisch-Technische Bundesanstalt D-Braunschweig) and METAS (Federal Institute of Metrology, CH-Bern)
Photometric test distance: By default 10 meter, on request 30 meter.

Gonio 2
Type C
Manufacturer: Technoteam Bildverarbeitung, Werner-von-Siemens-Strasse 5 98693 Ilmenau, Germany
Calibration: traceable to BIPM (Bureau International des Poids et Mesures F-Sèvres)
Photometric test distance: Near Field

Sphere n°1
4p geometry
Manufacturer: LMT Lichtmesstechnik GmbH, Helmholtzstrasse 9 10587 Berlin, Germany
Type: UL2000 + U1000 V-Lambda photometer
Calibration: traceable to BIPM (Bureau International des Poids et Mesures F-Sèvres)

Sphere n°2
4p geometry
Manufacturer: Instrument Systems GmbH, Neumarkter Str. 83, 81673 Muenchen, Germany
Type ISP2000 + Spectroradiometer CAS120 and CAS140
Calibration: traceable to NIST

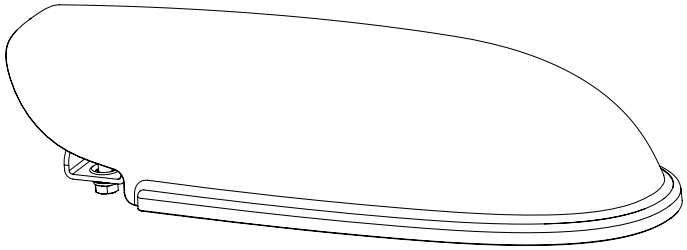
Colorimetric portable spectroradiometer
Manufacturer: JETI Technische Instrumente GmbH, Tatzendpromenade 2 07745 Jena
Type: SPECBOS 1201
Calibration: traceable to NIST

Multimeters
Manufacturer: Agilent
Type: 34401A
Calibration: traceable to BIPM (Bureau International des Poids et Mesures F-Sèvres)

Wattmeters
Manufacturer: Yokogawa
Type: WT210 and WT310
Calibration: traceable to BIPM (Bureau International des Poids et Mesures F-Sèvres)

Thermometers
Amarell Precision
Type: Liquid in glass N63833
Calibration: traceable to LBT (Laboratoire Belge de Thermométrie)

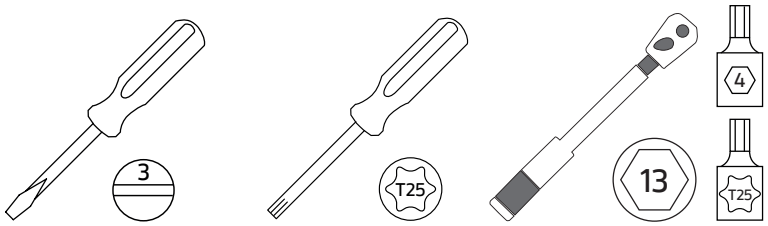
Schréder

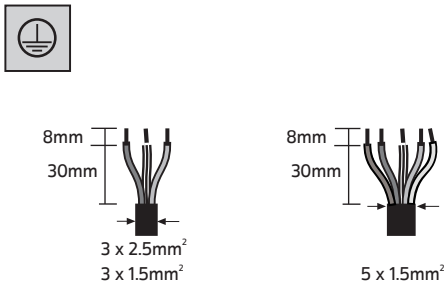


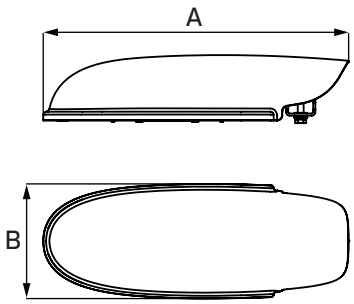
VOLTANA 0

Installation instructions

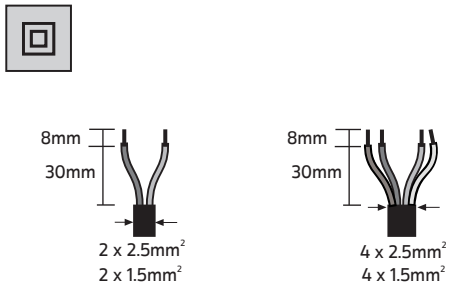
PLUS 02	CE			IEC EN60598				4-8m	350-1250mA 8-38W	220-240V 50/60Hz	IP 66 / IK 08



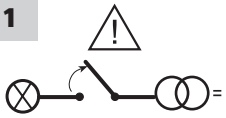




	Voltana0
A	416mm
B	156mm
C	91mm
	2.6kg
CxS	0.012m²

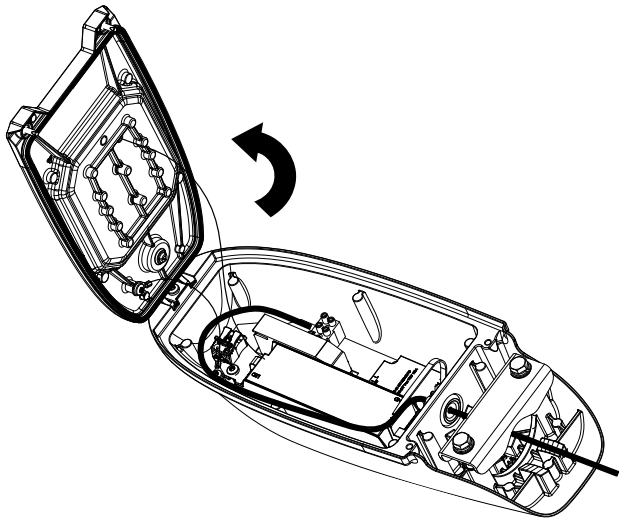


1

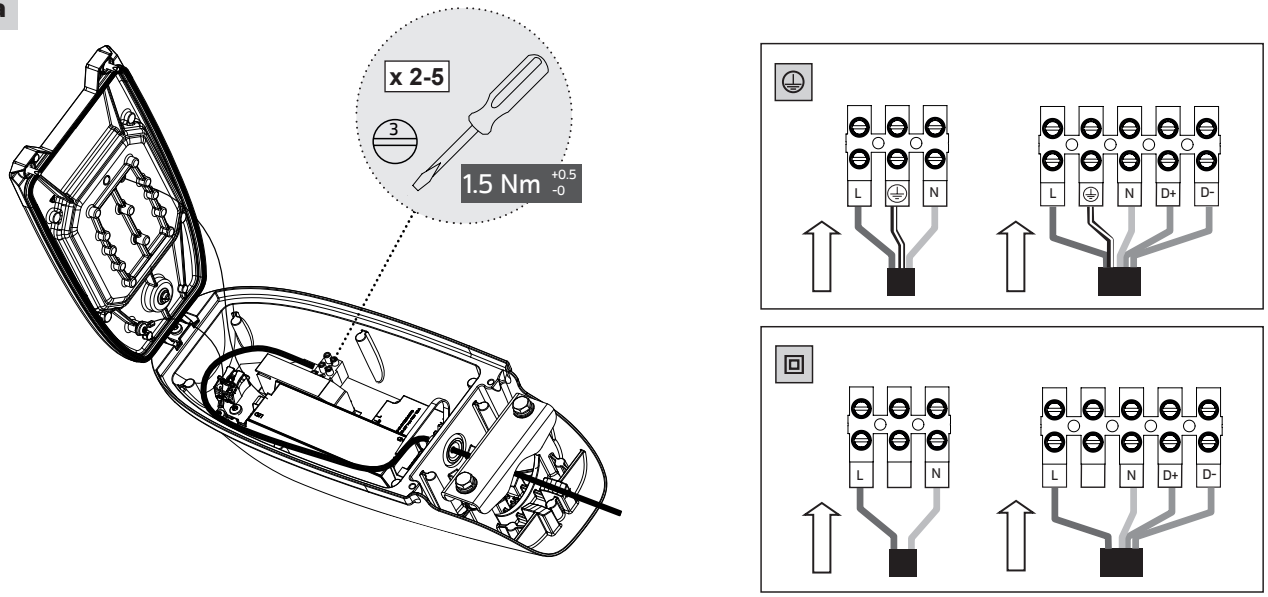


2

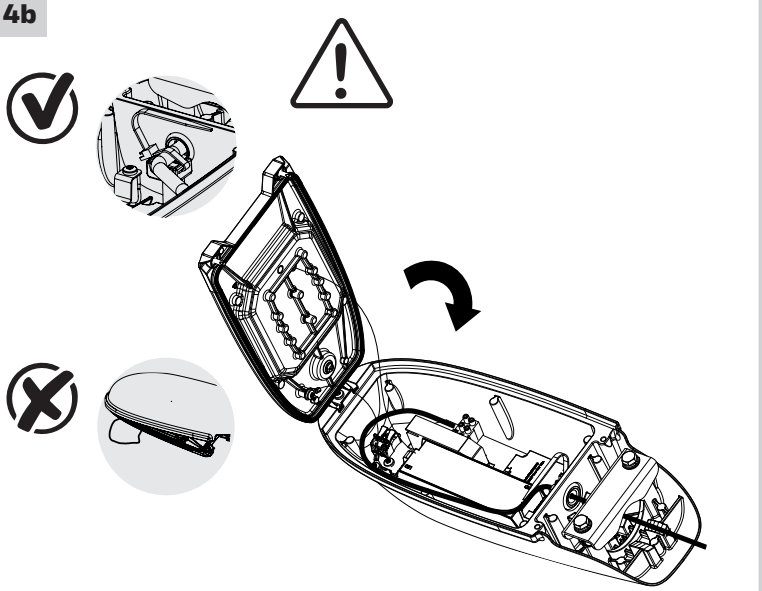
3



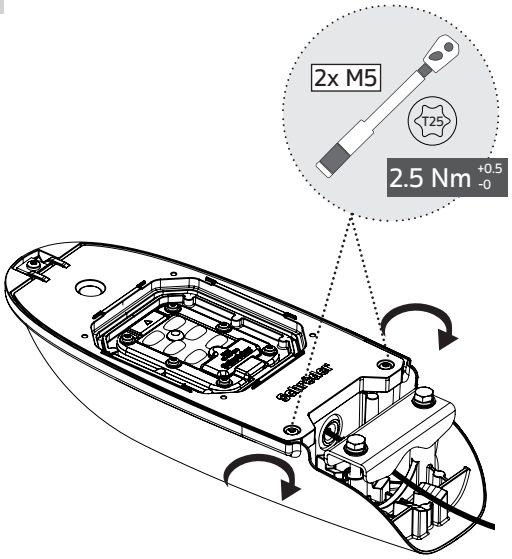
4a



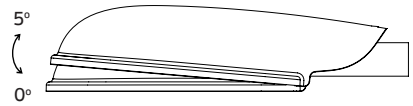
4b

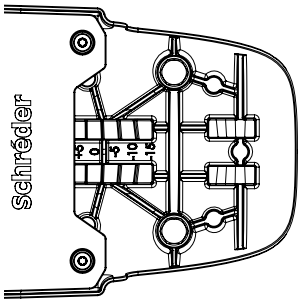


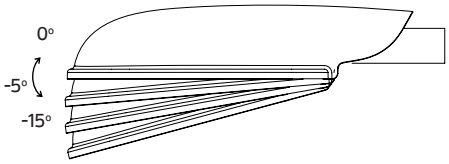
4c

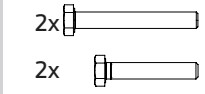


5

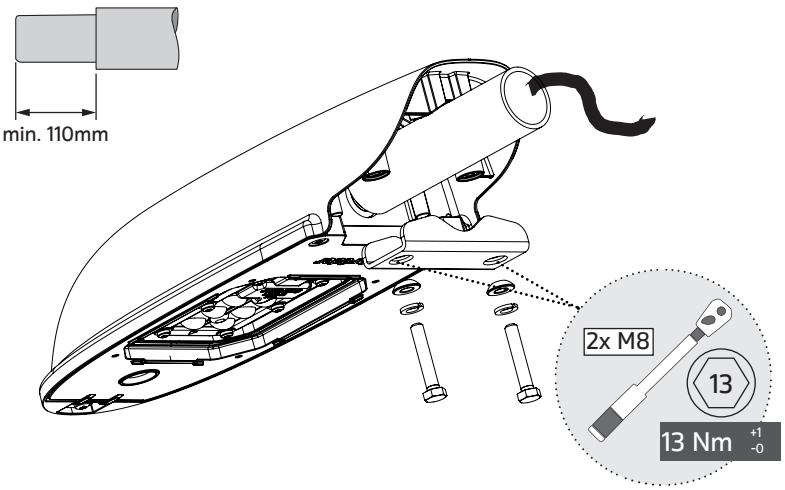


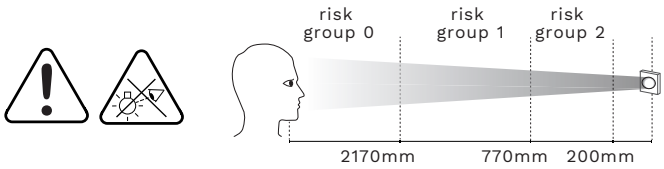






	Ø42	Ø48	Ø60
-10°	M8 x 45		M8 x 70
-5°			
0°			
+5°			





ENG

SAFETY INSTRUCTIONS
The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. Always switch off the power prior to installation, maintenance or repair activities.

RISK GROUP 2 - CAUTION! Hazardous optical radiation may be emitted from this product. Do not stare at the luminaire when operating as it may be harmful to the eyes. The luminaire should be positioned so that prolonged staring at the luminaire at a distance of less than 0.77m is not expected.

In case of PVC insulated mains cable, the installer MUST ensure that the WHOLE cable is protected against climatic conditions, especially UV rays and rain, by making sure that the cable is contained inside the luminaire and pole

Y-connection: In case of damage to the wire, it has to be replaced only by the manufacturer, distributor or by an expert, to avoid risks.

ITA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA
La sorgente di luce contenuta in questo sistema di illuminazione dovrà essere sostituita solo dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona con qualifica similare.

Staccare sempre il filo della corrente prima di iniziare operazioni di installazione, manutenzione o riparazione.

GRUPPO DI RISCHIO 2 - ATTENZIONE! Questo prodotto può emettere radiazioni ottiche potenzialmente pericolose. Non fissare la sorgente accesa. Potrebbe essere dannoso per gli occhi. L'apparecchio dovrebbe essere posizionato in modo da non permettere di fissare a lungo l'apparecchio a una distanza inferiore di 0.77m.

In caso di cavo di alimentazione isolato in PVC, l'installatore DEVE garantire che il cavo INTERO sia protetto dalle condizioni climatiche, in particolare dai raggi UV e dalla pioggia, assicurandosi che il cavo sia contenuto all'interno del corpo illuminante e del palo

Collegamento Y: in caso di danneggiamento, il cavo deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal distributore o da un tecnico esperto per evitare rischi.

NLD

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
De lichtbron in deze armatuur dient uitsluitend door de fabrikant, diens
onderhoudsvertegenwoordiger of een persoon met vergelijkbare kwalificaties te worden vervangen.

Schakel altijd de stroom uit voordat u aan installatie, onderhoud of reparaties begint.

RISICOGROEP 2 - LET OP! Bij dit product kan eventueel gevaarlijke optische straling voorkomen. Staar niet in de brandende lamp. Dit kan schadelijk zijn voor de ogen. Het armatuur moet worden geplaatst zodat staren in het armatuur op een afstand kleiner dan 0.77meter niet verwacht wordt.

In het geval van PVC-geïsoleerde voedingskabels MOET de installateur ervoor zorgen dat de GEHELE kabel wordt beschermd tegen klimaatomstandigheden, met name UV-stralen en regen, door ervoor te zorgen dat de kabel zich in het armatuur en de paal bevindt

Y-verbinding: in geval van schade aan de draad dient deze te worden vervangen door de fabrikant, de distributeur of door een expert, om risico's te vermijden.

DAN

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
Lyskilden i dette armatur må kun udskiftes af producenten, af en vedligeholdelsesvirksomhed udpeget af producenten eller af en tilsvarende kvalificeret virksomhed.

Sluk altid for strømmen inden påbegyndelse af installation, vedligeholdelse eller reparation.

Risikogruppe 2 - ADVARSEL! Produktet kan muligvis udsende farlig optisk stråling. Kig ikke direkte ind i armaturet under drift, det kan være skadeligt for øjnene. Armaturet skal placeres således så langvarig stirren ind i armaturet, på en afstand der er tættere end 0.77m, undgås.

I tilfælde af PVC-isoleret ledning SKAL elektrikeren sikre, at HELE kablet er beskyttet mod klimatiske forhold, dette gælder især UV-stråler og regn. Elektrikeren skal derfor sørge for, at kablet forbliver inde i armaturet og masten.

Type Y montering: Hvis det eksterne kabel eller ledning på dette armatur er beskadiget, må det kun udskiftes af producenten
eller af en servicepartner til producenten eller tilsvarende kvalificeret person, for at undgå skader.

DEU

SICHERHEITSHINWEISE
Die Lichtquelle in dieser Leuchte darf nur vom Hersteller bzw. von dessen
Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.

Schalten Sie die Stromversorgung vor Installations-, Wartungs- und
Reparaturarbeiten stets ab.

Risikogruppe 2 - VORSICHT! Von diesem Produkt kann möglicherweise gefährliche optische Strahlung ausgehen. Es ist darauf zu achten, dass man im eingeschaltetem Zustand der Leuchte nicht innerhalb einer Distanz von 0.77m direkt in die Leuchte schaut. Dies könnte schädlich für Ihre Augen sein.

Bei Verwendung eines PVC-isolierten Netzkabels MUSS der Installateur sicherstellen, dass das GESAMTE Kabel vor klimatischen Bedingungen -insbesondere vor UV-Strahlen und Regen- geschützt ist, indem sichergestellt wird, dass das Kabel in der Leuchte und dem Mast verschlossen ist

Y-Verbindung: Falls die Leitung beschädigt ist, darf diese nur vom Hersteller, dem Händler oder einem Experten ersetzt werden, um Risiken zu vermeiden.

POL

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA
źródło światła zamontowane w tej oprawie może być wymieniane wyłącznie przez producenta, pracownika serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę.

Przed rozpoczęciem instalacji, konserwacji lub naprawy należy bezwzględnie odłączyć zasilanie elektryczne.

GRUPA RYZYKA 2 - OSTRZEŻENIE Produkt może emitować niebezpieczne
promieniowanie optyczne szkodliwe dla oczu. Nie należy patrzeć bezpośrednio na pracujące źródło światła. Oprawa powinna być tak zamontowana, aby jej długotrwała obserwacja była możliwa z odległości nie mniejszej niż 0.77m.

W przypadku kabla sieciowego izolowanego PCV instalator MUSI upewnić się, że kabel CAŁY jest chroniony przed warunkami klimatycznymi, w szczególności przed promieniowaniem UV i deszczem, upewniając się, że kabel znajduje się wewnątrz oprawy i słupa.

Połączenie Y: ze względów bezpieczeństwa uszkodzony przewód powinien zostać wymieniony wyłącznie przez producenta, dystrybutora lub wykwalifikowanego elektryka.

RUS

инструкция безопасности
замену источника света для этого светильника должен выполнять только произ водитель, сервисный агент производителя или специалист с аналогичной квалификацией.

Перед проведением установки, сервисного обслуживания или ремонта всегда отключайте питание устройства.

ГРУППА РИСКА 2 - ВНИМАНИЕ! Возможно опасное оптическое излучение от этого изделия. Не смотрите на источник света. Может быть вредно для глаз. Светильник должен быть расположен таким образом, чтобы было невозможно смотреть на него с расстояния менее 0.77м.

В случае кабеля питания с ПВХ изоляцией, монтажник ДОЛЖЕН обеспечить защиту ВСЕГО кабеля от воздействия климатических условий, особенно от ультрафиолетовых лучей и дождя, убедившись, что кабель находится внутри светильника и опоры.

Подключение Y: в случае повреждения кабеля его замена производится только производителем, дистрибьютором или экспертом.

RON

INSTRUCŢIUNI DE EXPLOATARE
Sursa de lumină din acest corp de iluminat trebuie înlocuită numai de producător sau de reprezentantul său de service sau o persoană ce deține calificări similare.

Opriți întotdeauna alimentarea electrică înainte de lucrările de instalare, întreținere sau reparații.

GRUP DE RISC 2 - ATENȚIE! Este posibil ca acest produs să emită radiații optice periculoase. Nu priviți direct înspre lampa aflată în stare de funcționare. Acest lucru poate fi dăunător ochilor. Aparatul de iluminat trebuie să fie poziționat astfel încât să nu fie posibil, în mod normal, privitul directă înspre lampă, la o distanță mai mică de 0.77m.

În cazul cablului de alimentare cu izolație din PVC, instalatorul TREBUIE să se asigure că TOT cablul este protejat împotriva condițiilor climatice, mai ales împotriva razelor UV și a ploii, asigurându-se că acest cablu este plasat în interiorul aparatului de iluminat și al stâlpului

Conexiune Y: În caz de deteriorare a firului, acesta trebuie înlocuit numai de către producător, distribuitor sau un expert, pentru evitarea riscurilor.

FRA

INSTRUCTIONS DE SECURITE
La source lumineuse contenue dans ce luminaire doit être uniquement remplacée par le fabricant, son agent de maintenance ou une autre personne disposant des qualifications appropriées.

Mettez toujours l'appareil hors tension avant toute opération d'installation, d'entretien ou de réparation.

RISQUE GROUPE 2 - ATTENTION ! Ce produit émet potentiellement des rayons dangereux pour la vue. Regarder directement la source lumineuse et de manière continue pourrait causer des lésions aux yeux. Le luminaire doit être installé de façon à ne pas pouvoir regarder la source lumineuse directement de manière continue à moins de 0.77m.

Dans le cas d'un câble secteur isolé en PVC, l'installateur DOIT s'assurer que le câble ENTIER est protégé contre les conditions climatiques, en particulier les rayons UV et la pluie, en s'assurant que le câble est contenu à l'intérieur du luminaire et du poteau

Connexion Y : si le câble est endommagé, il ne peut être remplacé que par le fabricant, par le distributeur ou par un expert, afin d'éviter tout risque.

SPA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
Solo el fabricante, un agente del servicio técnico o persona con cualificación similar puede sustituir la fuente de luz de este sistema de iluminación.

Apague siempre el interruptor de alimentación antes de realizar tareas de instalación, mantenimiento o reparación.

GRUPO DE RIESGO 2 - ¡PRECAUCIÓN! radiación óptica posiblemente peligrosa emitida por este producto. No mire a la lámpara en funcionamiento. Puede ser dañino para los ojos. El sistema de iluminación debe instalarse de modo que la mirada fija prolongada a la luminaria, a una distancia menor de 0.77m no se espere.

En el caso de un cable aislado de PVC, el instalador DEBE asegurarse de que todo el cable esté protegido contra las condiciones climáticas, especialmente los rayos UV y la lluvia, asegurándose de que el cable esté dentro de la luminaria y el poste

Conexión en Y: si el cable se daña, solo debe reemplazarlo el fabricante, un distribuidor o un experto para evitar riesgos.

POR

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
A fonte de luz no interior deste candeeiro deve ser substituída apenas pelo
fabricante, pelo seu técnico de assistência ou por uma pessoa com qualificação equivalente.

Desligue sempre a alimentação antes de proceder a actividades de instalação, manutenção ou reparação.

GRUPO DE RISCO 2 - ATENÇÃO! Possível risco ótico por radiação emitida a partir deste produto. Não olhar para a luz em funcionamento. Pode ser prejudicial para os olhos. A luminária deve ser posicionada de modo a que não seja expectável um olhar prolongado para a luminária em funcionamento a uma distância inferior a 0.77m.

No caso de cabo de alimentação com isolamento em PVC, o instalador DEVE assegurar que TODO o cabo é protegido das condições climáticas, especialmente raios UV e chuva, certificando-se que o cabo está contido dentro da luminária e da coluna.

Ligação Y: em caso de danos no fio, este tem de ser substituído apenas pelo fabricante, distribuidor ou por um técnico especializado, para evitar riscos.

SWE

SÄKERHETSINSTRUKTIONER
Ljuskällan som monteras i denna armatur får endast ersättas av en Schréder-anställd eller annan kvalificerad person.

Stäng alltid av strömmen före installation, underhåll eller reparation.

Riskgrupp 2 - VARNING! Eventuellt farlig optisk strålning från denna produkt. Stirra ej på driftlampan. Kan vara skadligt för ögonen. Armaturen bör placeras så att långvarigt stirrande in i armaturen på ett avstånd som är närmare än 0.77m ej är möjligt.

Vid PVC-isolerad kabel måste installatören se till att hela kabeln är skyddad mot klimatförhållanden, särskilt UV-strålar och regn, genom att se till att kabeln monteras inuti armaturen och stolpen

Typ Y-anslutning:
Om den externa kabeln eller ledningen på denna armatur är skadad, får den endast bytas ut av tillverkaren eller av en servicepartner till tillverkaren eller motsvarande kvalificerad person, för att undvika skador

HUN

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ
A lámpatestben található fényforrást kizárólag a gyártó, szervizképviselője vagy hivatalos szakszervíz szakembere cserélheti ki.

A szerelés, karbantartás és javítás előtt minden esetben végezzen áramtalanítást.

KOCKÁZATI CSOPORT 2 - VIGYÁZAT! A berendezés veszélyes optikai sugárzást bocsáthat ki! Ne nézzen bele a bekapcsolt lámpatestbe! Szemet károsító hatás léphet fel. A lámpatestet úgy ajánlott pozícionálni, hogy rálátás esetén a lámpatest ne legyen 0.77m-nél közelebb!

PVC szigetelésű tápkábel esetén a telepítőnek biztosítania KELL, hogy a TELJES kábel védett legyen az éghajlati viszonyoktól, különösen az UV sugárzástól és az esőtől, ügyelve arra, hogy a kábel a lámpatest és az oszlop belsejében legyen.

Y-csatlakozó: A sérült vezetéket kizárólag a gyártó, forgalmazó vagy szakember cserélheti ki a kockázatok elkerülése végett.

CHI

安全守则

该灯具内的光源仅可由施莱德员工、指定代理商或具备类似资质的人员进行更换。

在安装、维护和维修灯具之前必须首先切断电源。

风险群体 2 - 注意！有害的光学射线有可能从产品中发出。不要凝视正在工作的光源。有可能对眼睛产生危害。灯具应当选择合理位置安装，尽可能避免长时间在0.77米以内凝视。

如果选择PVC主电缆，必须确保整个电缆被很好的保护以抵御恶略气候状况，尤其是紫外线和雨水，而且要确保电缆被灯具和灯杆完全覆盖。

Y类附件：
如果灯具外部电缆被破坏，电缆必须被制造商或服务代理商或者有资质的人员及时更换从而避免伤害。

UKR

інструкція безпекі
Джерело світла, що міститься у цьому світильнику, повинен замінятн лише виробник, його сервісний агент або кваліфікована особа.

Завжди вимикайте живлення перед встановленням, доглядом або ремонтом.

ГРУПА РИЗИКУ 2 - УВАГА! Можливість небезпечного оптичного випромінювання від цього продукту. Уникайте прямого погляду на ввімкнене джерело світла. Може бути шкідливо для очей. Світильник має бути розташований так, щоб уникнути його тривалого споглядання з відстані ближче, ніж 0.77м.

У випадку кабелю живлення із ПВХ ізоляцією, монтажник ПОВИНЕН забезпечити захист ВСЬОГО кабелю від впливу кліматичних умов, особливо від ультрафіолетових променів та дощу, переконавшись, що кабель знаходиться всередині світильника та опори

У-з'єднання: у разі пошкодження дроту його має замінити лише виробник, дистриб'ютор чи експерт, щоб запобігти ризикам.

SRP

UPUTSTVA
Izvor svetla u ovom rasvetnom telu može da zameni samo proizvođač, njegov servisni agent ili na sličan način kvalifikovana osoba.

Uvek isključite napajanje pre instalacije, održavanja ili popravke.

GRUPA RIZIKA 2 - PAŽNJA! Proizvod može emitovati štetno optičko zračenje.
Izbegavati vizuelni kontakt sa svetlosnim izvorom dok je u radu. Moguće oštećenje vida. Svetiljku treba pozicionirati tako da se ne očekuje duži vizuelni kontakt sa izvorom sa razdaljine manje od 0.77m.

U slučaju napojnog kabla sa PVC izolacijom, izvođač MORA obezbediti zaštitu CELOG kabla od klimatskih uslova, posebno UV zračenja i kiše, tako što će osigurati da se kabal nalazi unutar svetiljke i stuba.

Y-veza: U slučaju oštećenja žice zamenu mora da obavi isključivo proizvođač, distributer ili stručnjak kako bi se izbegao rizik.

AR

تعليمات السلامه:
في حاله الحاجه لتغير مصدر الضوء، يتم ذلك من خلال الشركه المصنعه او الوكيل المخول لعمل ذلك او شخص موهل لذلك.
دائما افصل الدائره الكهربائيه قبل تركيب او صيانه الجهاز.
تحذير: هذا المنتج مصنف ضمن مجموعه المخاطر 2
.خطر انبعاث اشعاع ضوئي , لا تنظر مباشره الى الجهاز و هو مضاء لان ذلك مؤذي للعين. الجهاز يجب ان يركب بشكل يضمن ان التحديق بمصدر الضوء من مسافه اقل من 0.77 م غير متوقعه.
يجب على الشخص الذي يوصل الجهاز بالدائره الكهربائيه التاكد من ان محمي من التاثيرات المناخيه و خاصه الاشعه فوق البنفسجيه و المطر من خلال التاكد ان الكابل محوي بداخل العمود و الجهاز
في حاله الحاجه لتغير الاسلاك الداخليه , يتم ذلك من خلال الشركه المصنعه او الوكيل المخول لعمل ذلك او شخص مخول لذلك.
دائما افصل الدائره الكهربائيه قبل تركيب او صيانه الجهاز.

LICENCE

No. 20254 replaces No.20142

Issued to:
Applicant:
R-Tech
Rue de Mons, 3
4000 LIEGE
Belgium

Licensee:
Schreder S.A.
Rue de Lusambo, 67
1190 BRUXELLES
Belgium

Product	:	road, square, street, flood lighting
Trade name(s)	:	SCHREDER
Type(s)/model(s)	:	VOLTANA0 6 LED xx, VOLTANA0 8 LED xx

The product and any acceptable variation thereto is specified in the annex to this licence and the documents therein referred to.

SGS CEBEC hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of:

- a type test according to the standard specified in annex
- an inspection of the production location
- a certification agreement with the number 1173

SGS CEBEC hereby grants the right to use the CEBEC certification mark

The ENEC/CEBEC certification mark may be applied to the product as specified in this licence for the duration of the ENEC/CEBEC certification agreement and under the conditions of the ENEC/CEBEC certification agreement.

This licence is issued on: 15/03/2017

ir. C. Lana,
Certification Manager

SGS Belgium NV-Division SGS CEBEC
Business Riverside Park
Bld Internationalelaan 55 Build. D
B-1070 Brussels
Tel.+32(0)2 556 00 20 Fax.+32(0)2 556 00 36

SPECIFICATION OF THE CERTIFIED PRODUCT

Product data

Product	:	road, square, street, flood lighting
Trade name(s)	:	SCHREDER
Type(s)/Model(s)	:	VOLTANA0 6 LED xx, VOLTANA0 8 LED xx
description	:	Street lighting
rated voltage (Un)	:	200-240 V
rated frequency	:	50-60 Hz
class	:	class I
degree of protection	:	IP66
additional information	:	IK08
rated output current (In out)	:	max. 1050 mA

Additional information

xx = Color Temperature can be :
NW neutral white
CW cool white
WW warm white

Product data - type VOLTANA0 6 LED xx

rated power	:	8-10-15-23 W
lamp(s)	:	6 LED
temperature class	:	Ta max.50°C

Product data - type VOLTANA0 8 LED xx

rated power	:	11-14-20-31 W
lamp(s)	:	8 LED
temperature class	:	Ta max. 40°C

TESTS

Test requirements

EN 60598-1:2015
EN 60598-2-3:2003 + A1:2011

Test results

The test results are laid down in test report(s) ref. P-1560-Ia

Remarks

This certificate is based on test reports Nos. P1560-Ia

Conclusion

The examination proved that all test requirements were met.

Checked by, project leader : Christian Maes - 15/03/2017

Department Manager, Product Certification :

Certification Manager : 2017-03-15

SGS Belgium NV-Division SGS CEBEC
Business Riverside Park
Bld Internationalelaan 55 Build. D
B-1070 Brussels
Tel.+32(0)2 556 00 20 Fax.+32(0)2 556 00 36

FACTORY LOCATION(S)

Schréder do Brasil Iluminação Ltda.
Rua Iracema Lucas, 415
Distrito Industrial Vinhedo
13280-000 SAO PAULO
Brazil

Schreder TOV
Vul. Mykulynetska 46B
46000 TERNOPIL
Ukraine

Schreder (China) Lighting Industrial Co., Ltd
No.40 Xinye 2 Street, Tianjin Economic Technological Development Zone West Zone,
300462 Tianjin City, P.R.China
China

Socelec S.A.
Av. de Roanne, 66
Poligono Industrial "EL HENARES"
19180 MARCHAMALO (GUADALAJARA)
Spain

Schréder Iluminação S.A.
Rua da Fraternidade Operária, n° 3
2795-491 CARNAXIDE, OEIRAS
Portugal

Comatelec S.A.
Z.I.
18400 SAINT FLORENT S/CHER
France

Tungsram-Schréder Világitási Berendezések Zrt
Tópart 2
2084 PILISSZENTIVAN
Hungary

Laboratory Service PHYSICAL TEST REPORT

R-Tech
Rue de Mons 3 – B-4000 Liège – Belgium
Tel.: +32 4 224 71 40 – Fax: +32 4 224 25 90
Member of Schréder Group

Subject: **VOLTANA-0 / 6 led's / Moons PU025H105AQ 0-10V driver**
Sample n°: P-E16371, P-E16375

Test purpose: **Electrical measurements @ 1.05A**

Remarks:
Test request n°: P-D16542
Folder n°: P-F16041

TEST CONDITIONS:

Operator: CLOSSET Frédérick

Load: 6 Led's
Typical Vf: 3,1 V

Driver: Moon's PU025H105AQ_0-10V Series

Power supply: Elgar ET3500 230V 50Hz

Measurement device: Fluke Norma 4000 HF power meter

CONCLUSIONS:

PF: 0.97

Efficiency: 82.1 %

THD: 9.1 %

Harmonics we are under the 25W => no measurements

Duplicate to: Mr M. Thijs
LAB 05/10/2016
L. Maghe

//P-16CR542

Laboratory Service PHYSICAL TEST REPORT

R-Tech
Rue de Mons 3 – B-4000 Liège – Belgium
Tel.: +32 4 224 71 40 – Fax: +32 4 224 25 90
Member of Schréder Group

Subject: **VOLTANA-0 8 led's class II PHILIPS driver 40 W**
Sample n°: P-E17149

Test purpose: **EMC tests according to EN 55015 & EN 61547 Standards**

Remarks:
Test request n°: P-D17187
Folder n°: P-F16041

TEST CONDITIONS:

Operator: EMC - ULg

Test Summary
EN 55015 & EN 61547 Standards

Emission

Standard	Limit / Level	Result	
		PASS	FAIL
EN 55015 Conducted Emission	9kHz- 30 MHz	X	
EN 55015 Annex B	30 MHz – 300 MHz	X	
EN 61000-3-2	Class C a)	X	

Immunity

Standard	Limit / Level	Result	
		PASS	FAIL
EN 61000-4-2	4 kV at contact 2, 4 & 8 kV in the air Criteria B required	X	
EN 61000-4-3	3 V/m 80 MHz – 1 GHz AM 80 % 1 kHz Criteria A required	X	
EN 61000-4-4	1 kV 5 kHz Criteria B required	X	
EN 61000-4-5	0.5 & 1 kV MD Criteria C required	X	
EN 61000-4-5	Complementary levels 2, 4, 8 & 10 in MD Criteria C required	X	
EN 61000-4-6	3 V 150 kHz – 80 MHz AM 80 % 1 kHz Criteria A required	X	
EN 61000-4-11	0% U 0.5 period 70% U 10 periods Criteria B/C required	X	

VOLTANA-0 8 led's class II PHILIPS driver 40 W

Driver: Philips FP 40W 0.3-1A

EMC Auxiliaries: Varistors

CONCLUSIONS:

VOLTANA 0 8 led's driven by PHILIPS FP 40 W driver complies with the CISPR/EN 55015 and EN 61547 Standards.

Remark: Surge protection tested OK up to 10 KV for Differential mode for the equipment with eventual Fuse replacement.

Duplicate to: Mr Ph. Verbeeck
LAB 24/04/2014 //P-17CR187
G. Cheuvart

Laboratory Service PHYSICAL TEST REPORT

R-Tech
Rue de Mons 3 – B-4000 Liège – Belgium
Tel.: +32 4 224 71 40 – Fax: +32 4 224 25 90
Member of Schréder Group

Subject: **VOLTANA-0 with Glass protector**
Sample n°: P-E16420

Test purpose: **Mechanical impact resistance test following IEC/EN 62262 Standard**

Remarks:
Test request n°: P-D16604
Folder n°: P-F16041

TEST CONDITIONS:

Operator: BOMBIL Patrick

Glass thickness: 5 mm

At pendulum hammer
5 impact points distributed on protector surface
1 impact on clamp
One impact on each point

Test on 5 samples

Test	**Result**
IK08 : Impact energy: 5 joules Hammer weight: 1,7 kg Height of fall: 29,4 cm	OK for the 5 samples for all tested points

CONCLUSIONS:

VOLTANA 0 equipped with glass protector complies with IK08 test following IEC/EN 62262 Standard.

Duplicate to: Mr M. Thijs
LAB 07/11/2016
L. Maghe

//P-16CR604

Laboratory Service PHYSICAL TEST REPORT

R-Tech
Rue de Mons 3 – B-4000 Liège – Belgium
Tel.: +32 4 224 71 40 – Fax: +32 4 224 25 90
Member of Schréder Group

Subject: **VOLTANA-0 equipped with 5205 & 5206 lenses**
Sample n°: P-E16393, P-E16460

Test purpose: **Mechanical impact resistance test following IEC/EN 62262 Standard**

Remarks:
Test request n°: P-D16655
Folder n°: P-F16041

TEST CONDITIONS:

Operator: BOMBIL Patrick

VOLTANA-0 equipped with 6 led's

At pendulum hammer
5+2 impact points distributed on lens protector surface
One impact on each point

Test on 5 samples

Test	**Result**
IK08 : Impact energy: 5 joules Hammer weight: 1,7 kg Height of fall: 29,4 cm	OK for all tested samples

CONCLUSIONS:

VOLTANA 0 equipped with 5205 & 5206 lenses complies with IK08 test following IEC/EN 62262 Standard.

Duplicate to: Mr M. Thijs
LAB 23/11/2016
L. Maghe

//P-16CR655

Laboratory Service PHYSICAL TEST REPORT

R-Tech
Rue de Mons 3 – B-4000 Liège – Belgium
Tel.: +32 4 224 71 40 – Fax: +32 4 224 25 90
Member of Schréder Group

Subject: **VOLTANA 0 – 8 led's – Flat glass protector**
Sample n°: P-E16377, P-E16394

Test purpose: **Tightness test IP66 following IEC/EN 60598-1 Standard**

Remarks:
Test request n°: P-D16575
Folder n°: P-F16041

TEST CONDITIONS: Operator: BOMBIL Patrick

VOLTANA-0 8 led's with flat glass protector

Pre-conditioning: endurance test

Test	Result
IP6X : -Luminaire switched ON until stable T° -Talcum in suspension (blowing ON) -After 1', luminaire OFF -Talcum for 3 hours	OK
IPX6 : - Luminaire switched ON until stable T° - Luminaire switched OFF and immediately sprayed with water jet - Hose Φ 12,5 mm - Water pressure: 1 kg/cm2 - Spraying distance: 3 m - Duration of test: 3 minutes	OK

CONCLUSIONS:

VOLTANA-0 8 led's with flat glass protector complies with IP66 test following IEC/EN 60598-1 Standard.

Duplicate to: Mr M. Thijs
LAB 21/11/2016
L. Maghe

//P-16CR575

Laboratory Service PHYSICAL TEST REPORT

R-Tech
Rue de Mons 3 – B-4000 Liège – Belgium
Tel.: +32 4 224 71 40 – Fax: +32 4 224 25 90
Member of Schréder Group

Subject: **VOLTANA 0 – 6 led's NW @ 1050 mA**
Sample n°: P-E16418

Test purpose: **Photobiological safety tests following IEC-EN 62471 Standard**

Remarks:
Test request n°: P-D17045
Folder n°: P-F16041

TEST CONDITIONS: Operator: Laborelec

VOLTANA 0 – 6 led's NW @ 1050 mA

Test program:
Spectral radiance and irradiance measurements of the device under test in the following wavelength ranges:
- 200 to 400 nm : « Actinic UV skin & eye » irradiance
- 315 to 400 nm : « Eye UV-A » irradiance
- 300 to 700 nm : « Blue Light » radiance
- 380 to 1400 nm : « Thermal Retinal » radiance
- 780 to 1400 nm : « Thermal Retinal » radiance (weak visual stimulus)

Determination of the Risk Group classification for each hazard and recommendation about the marking of the product.

CONCLUSIONS:

RG2 @ 20 cm

RG1 @ 30 cm

Duplicate to: Mr Ph. Verbeeck
LAB 08/06/2017
G. Cheuvart

//P-17CR045

Laboratory
Test report

R-Tech
Rue de Mons 3 – B-4000 Liège – Belgium
Tel.: +32 4 224 71 40 – Fax: +32 4 224 25 90
Member of Schréder Group

FORM L-54 Edition 01 – Revision 00 - Date: 14/06/2018

Thermal Test LED

General information

Subject : VOLTANA 0 - 8 LEDs Oram 50 W driver
Created on : 08/11/2018
Validated on : 21/11/2018
Test number : D180791
Reference norm : IEC/EN 60598-1 Standard
Sample(s) : E180590
Folder : P-F16041

Test conditions

Luminaire : VOLTANA 0
Number of LED : 8

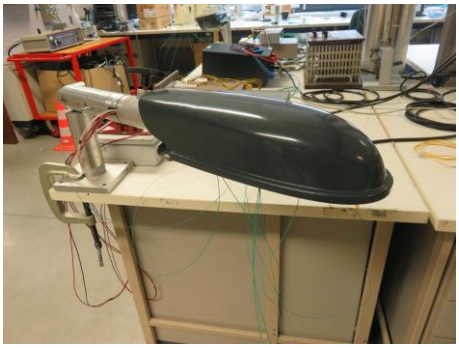
Driver : Optotronic OT50/120-277/1A2 2DIM LT2 P / 00-14-565
Driver info : Tc (max: 80°C)
Driver current (mA) : 1250
SPD : Vossloh Lighting Solutions SPC3 230/10 K

Measurements devices :
Fluke Norma 4000 - HF Powermeter - (E110) : Electrical measurements
Keithley 2701 (E097) – Ethernet Multimeter/Data Acquisition System : Thermal & VF led measurements

Power Supply :
APT 300XAC AC power supply (E096)
Supply voltages: 230 V 50 Hz

Junction Temperature measurement method : Junction temperature measurement by base temperature measurement and electrical measurement.T°j =T°b + Rjb x Pled

Operator : MESPOUILLE Loic



IMG_0885

Conclusion

Informative

Ta: 40°C limited by lenses and driver; according IEC 60598-2-3 and IEC 60598-2-5 (outdoor use only)
Ta: 30°C limited by lenses and driver; indoor use and UL standard
Tq: 15°C limited by lenses and driver; according IEC 62722-2-1

Tq given for 100 khrs of lifetime

Validated by :	Duplicate to : BOS Peter	**//CR180791**
GHYSENS Gilles	LAB : 22/11/2018	1/1

Schréder
Experts in lightability™

VOLTANA 0

5136

Optic	5136
Protector	Flat glass
Source	8 Samsung LH351C
Matrix	425502

Characteristics

416	156	91	2.6	IP 66	IK 08	I EU	0.012
Length (mm)	Width (mm)	Height (mm)	Weight (kg)	Tightness level*	Impact resistance*	Electrical class*	CxS (m²)

** According to IEC-EN60598 and IEC-EN62262*

Features

The ultimate, cost-effective, performing family of luminaires that pays for itself

- Cost-effective and efficient lighting solution for a fast return on investment
- High performance with safety and comfort
- 5 sizes for flexibility
- IP 66 tightness level
- ThermiX® to withstand high temperatures
- Designed to incorporate the Owlet range of control solutions

Types of application

- Square and park
- Roundabout
- Residential road
- Urban road

Information for 1000 lm matrix

Efficacy (%)	86.5
DLOR (%)	86.5
ULOR (%)	0.0
ULR (%)	0.0
Incl ULR 4%	-45/45°

G Class (EN 13201-2)	G3
G* (EN 13201 2015)	G*2
Imax (cd)	554
Aperture 0-180°	77 - 77
Aperture 90-270°	30 - 13

I 70-80-90-95 (cd)	550 - 98 - X - X
CIE flux code N 1→5 (%)	50.4 - 79.8 - 97.5 - 100.0 - 86.5
Gradient 90°	34cd
Gradient 270°	10cd

Photometrical characteristics

LED count	Colour code	Current (mA)	Luminaire power (W)	Source flux (lm)	Luminaire output flux (lm)	Luminaire efficacy (lm/W)	Peak (cd)	BUG Rating	Voltage (V)
			Ambient temp = 25°						
8	NW 740	350	10	1520	1315	132	842	B1 U0 G0	230
8	NW 740	500	14	2096	1814	130	1161	B1 U0 G1	230
8	NW 740	700	19	2810	2432	128	1557	B1 U0 G1	230
8	NW 740	1000	28	3760	3254	116	2084	B1 U0 G1	230
8	NW 740	1050	29	3861	3341	115	2139	B1 U0 G1	230
8	NW 740	1250	37	4362	3775	102	2417	B1 U0 G1	230
8	WW 730	350	10	1440	1246	125	798	B1 U0 G0	230
8	WW 730	500	14	1986	1718	123	1100	B1 U0 G1	230
8	WW 730	700	19	2663	2304	121	1475	B1 U0 G1	230
8	WW 730	1000	28	3563	3083	110	1974	B1 U0 G1	230
8	WW 730	1050	29	3658	3165	109	2027	B1 U0 G1	230
8	WW 730	1250	37	4133	3576	97	2290	B1 U0 G1	230

Tolerance on flux +- 7% - Tolerance on power +- 5%

Summary

CONCEPT

Family of 6 road LED luminaires

Recommended installlation height: between 4.00 and 12.00m

For optimal heat dissipation, the driver and LED engine are in separate compartments and juxtaposed in a horizontal section

HOUSING & FINISH

- Housing in high-pressure, die-cast aluminium, polyester powder coated
- Colour: RAL 7038

INSTALLATION

- Luminaire can be fixed by side-entry with a clamp, suitable for 42-60mm diameter
- Built-in inclination steps: -10°, -5°, 0°, 5°
- Post-top adapter diameter 48-60mm or 76mm, tightened with 2 stainless steel screws
- Direct access to the driver compartment with screws for easy maintenance on-site

OPTICAL UNIT

- Protected against lens degradation by 5mm thick extra-clear hardened glass
- Flatbed PCB with acrylic lens overlay principle
- Various photometric distributions: from narrow road to motorway, medium and large area
- CRI > 70
- ULOR: 0%

LED lumen depreciation

- Lifetime residual flux @ Tq=25°C @ 100.000 hrs: 350mA & 500mA; 90%; 700mA: 80%; 1A: 70%

ELECTRICAL

- Class I or Class II
- Input voltage: 120-277V - 50-60Hz
- Power factor > 90% at full load
- Surge protection: 4kV minimum (10kV + 10kA optional)
- Thermal protection on LED PCBA (see Thermix concept)

STANDARDS & CERTIFICATIONS

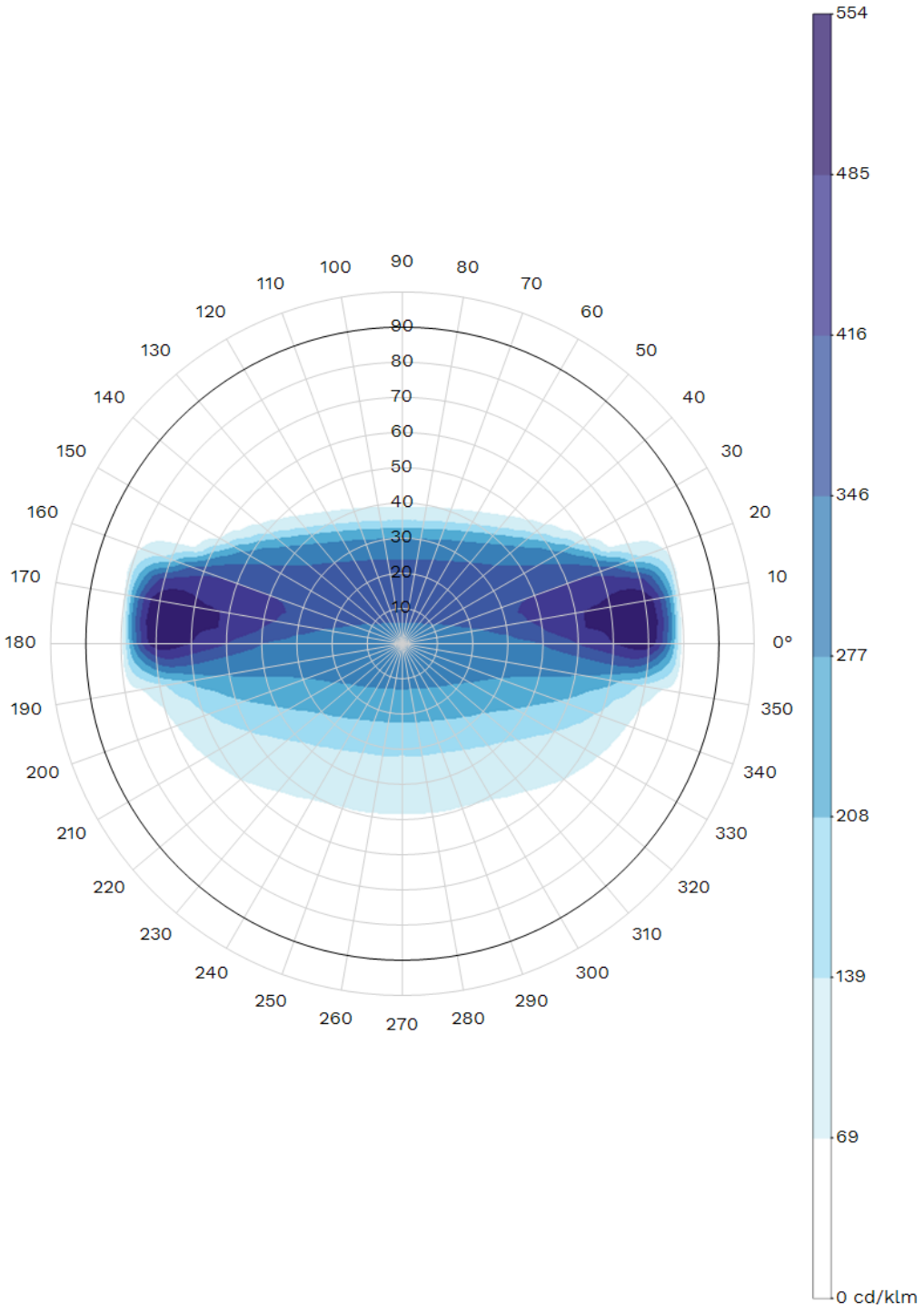
- CE
- ENEC
- LM79-80
- ROHS
- Certified for 3G vibration
- All measurements in ISO17025 accredited laboratory

OPTIONS

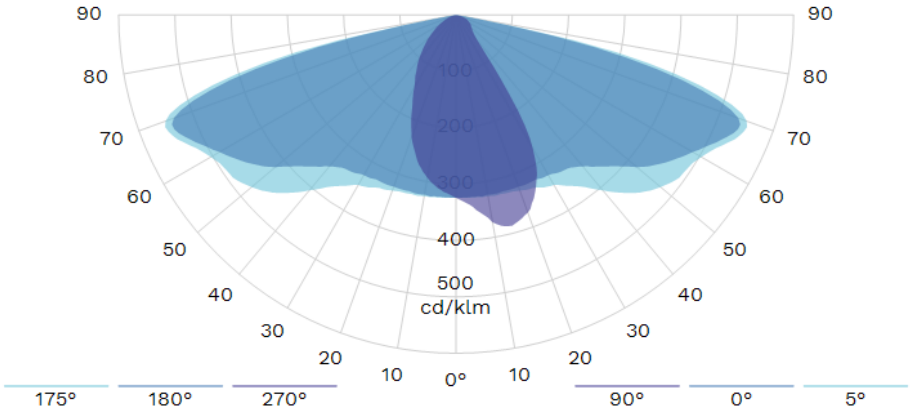
- Other RAL or AKZO colours
- Back Light control system
- OWLET remote management
- Custom dimming profile

- Photocell

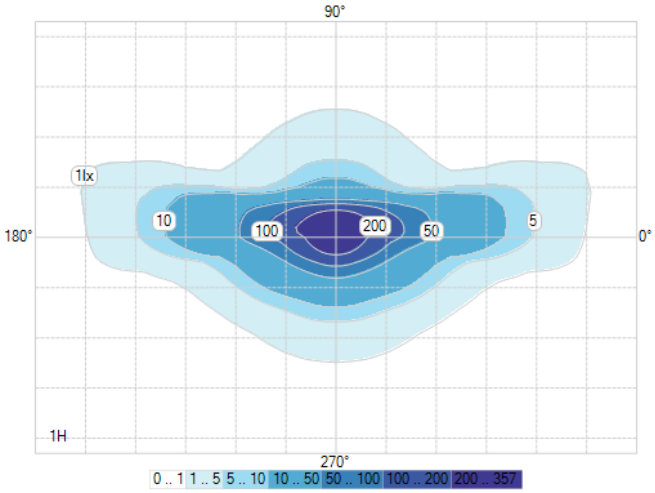
Hypergon view



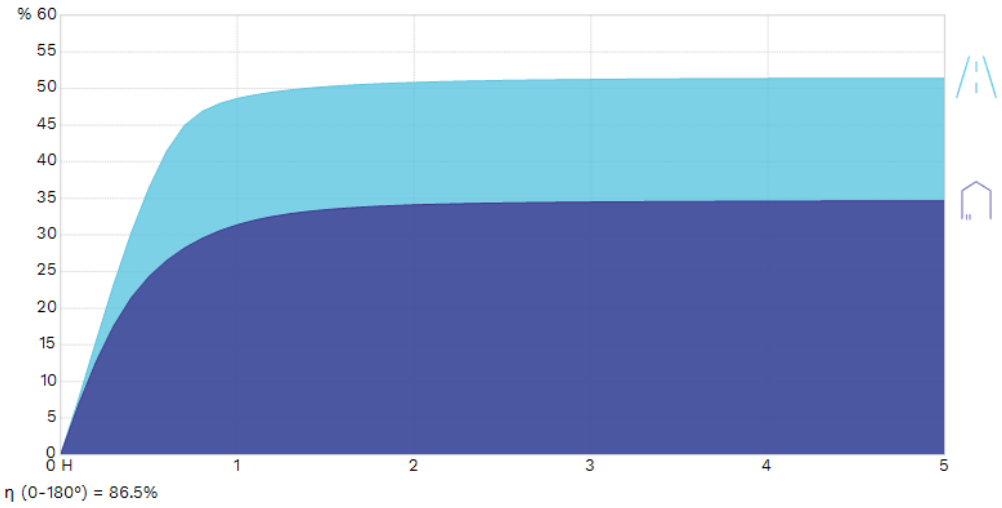
Polar/Cartesian diagram



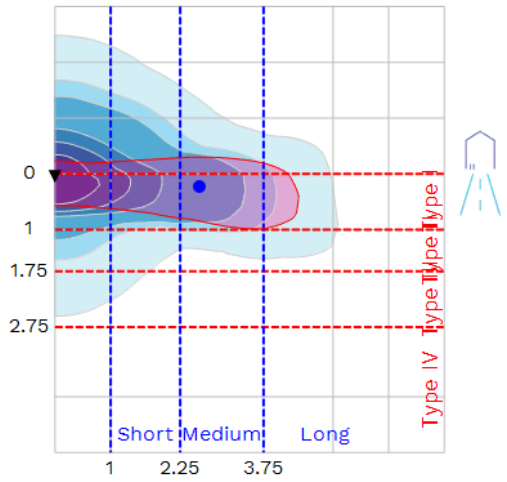
Isolux



K-Curve

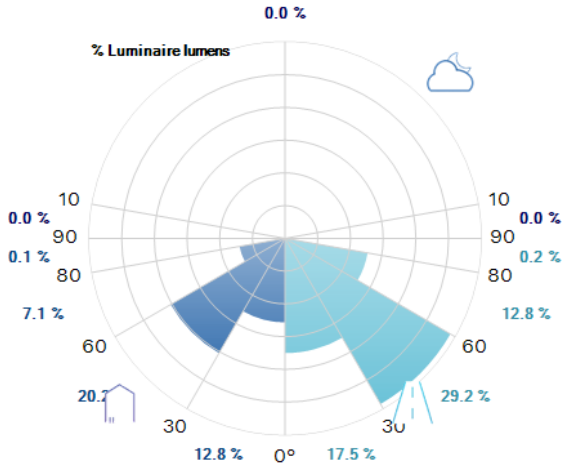


IES Roadway Classification / Nema Classification

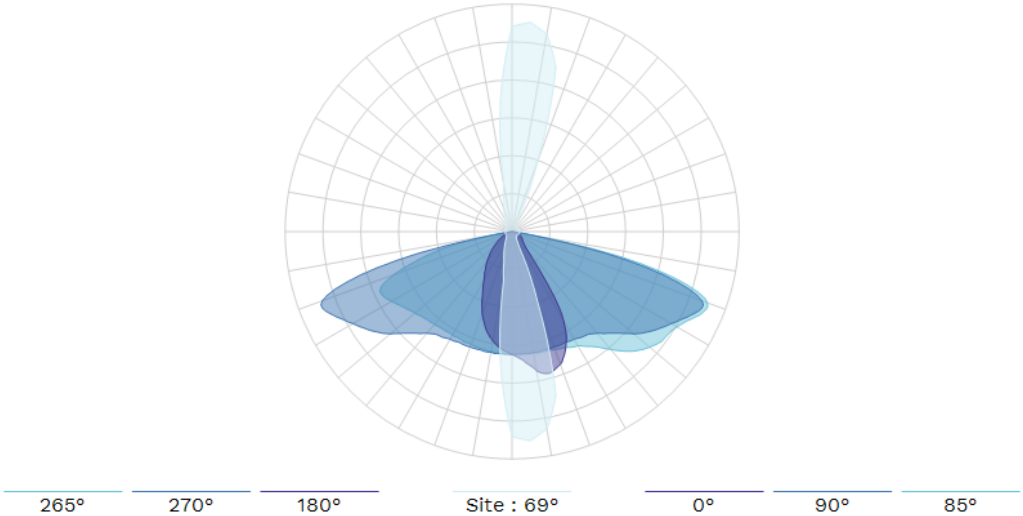


I - Medium

Luminaire classification system (LCS)



Intensity diagram in max Cone and in CPlane



http://www.schreder.com